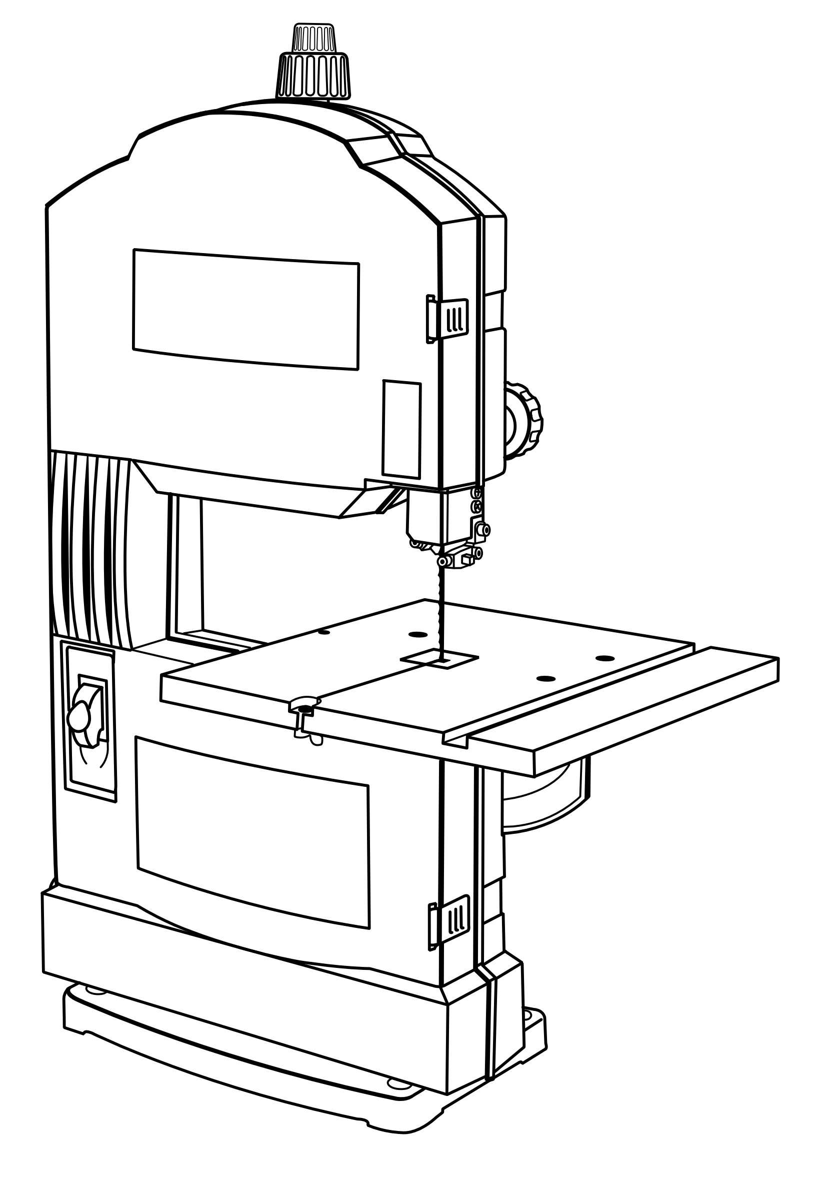
Manual del usuario

CRAFTSMAN®

SIERRA DE CINTA de 9 pulgadas y una velocidad

Modelo No.
315.214490



Conserve este manual
para referencia futura.

 **PRECAUCION:** Lea cuidadosamente todas las Reglas de Seguridad y las Instrucciones antes de usar esta herramienta.

Línea de ayuda al consumidor
1-800-932-3188

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 USA
www.sears.com/craftsman



972000-488
2-00

SEGURIDAD
CARACTERISTICAS
AJUSTES
OPERACION
MANTENIMIENTO
LISTA DE PIEZAS

INDICE

GARANTIA

GARANTIA TOTAL POR UN AÑO PARA LA SIERRA DE CINTA CRAFTSMAN

Si esta sierra de cinta CRAFTSMAN® fallase debido a un defecto de los materiales o de fabricación dentro de un período de un año a partir de la fecha de adquisición, Sears la reparará sin costo alguno.

Para las reparaciones, póngase en contacto con un Centro de Servicio Sears.

Si este producto se utiliza con fines comerciales o de alquiler, esta garantía sólo es válida por 90 días a partir de la fecha de adquisición.

Esta garantía le concede a usted derechos legales específicos, y puede tener también otros derechos que varían según el estado.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INTRODUCCION

Su sierra posee muchas características para hacer que las operaciones de corte sean más agradables y disfrutables. En el diseño de esta sierra se le ha dado la mayor prioridad a la seguridad, el rendimiento, y la fiabilidad, haciéndola fácil de mantener y utilizar.



PRECAUCION: Lea cuidadosamente todo este manual del usuario antes de utilizar su nueva sierra. Preste especial atención a las Reglas de seguridad para la operación y a todos los símbolos de alerta de seguridad, incluyendo Peligro, Advertencia, y Precaución. Si utiliza la sierra correctamente y solamente para el propósito para el que fue diseñada, disfrutará de años de servicio seguro y fiable.



Busque este símbolo, que indica precauciones importantes de seguridad. ¡Significa atención! Su seguridad está en juego.



ADVERTENCIA:



La operación de cualquier herramienta motorizada puede hacer que ciertos objetos foráneos salten a sus ojos, lo cual puede causar lesiones graves a la vista. Antes de comenzar a usar la herramienta, póngase siempre gafas de seguridad o lentes de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, una máscara facial completa. Le recomendamos que use la máscara Wide Vision Safety Mask por sobre los lentes comunes o lentes de seguridad normales con protecciones laterales; esta máscara está disponible en tiendas de venta al por menor de Sears.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LA OPERACION

El propósito de los símbolos de seguridad es llamarle la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones adjuntas a los mismos merecen que usted les preste suma atención y las entienda bien. Las advertencias de seguridad no eliminan ningún peligro por sí solas. Las instrucciones o advertencias contenidas en las mismas no son un sustituto de las medidas apropiadas de prevención de accidentes.

SIMBOLO SIGNIFICADO



SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:

Indica un peligro, una advertencia, o una precaución. Puede usarse en conjunto con otros símbolos o figuras.



PELIGRO: De no obedecerse una advertencia de seguridad, usted u otras personas sufrirán lesiones graves. Tome siempre las precauciones de seguridad a fin de reducir el peligro de incendios, choques eléctricos, y lesiones personales.



ADVERTENCIA: De no obedecerse una advertencia de seguridad, usted u otras personas pueden sufrir lesiones graves. Tome siempre las precauciones de seguridad a fin de reducir el peligro de incendios, choques eléctricos, y lesiones personales.



PRECAUCION: De no obedecerse una advertencia de seguridad, pueden ocurrir daños a la propiedad o lesiones personales. Tome siempre las precauciones de seguridad a fin de reducir el peligro de incendios, choques eléctricos, y lesiones personales.

NOTA: Le advierte acerca de información o instrucciones que son esenciales para la operación o el mantenimiento del equipo.

IMPORTANTE

Las tareas de servicio requieren extremo cuidado y conocimiento del sistema, y sólo deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado. Le sugerimos que, en caso de que su herramienta requiera servicio, la lleve a la tienda Sears más cercana para hacerla reparar. Para el servicio, utilice únicamente repuestos originales de fábrica.



ADVERTENCIA: No intente utilizar esta herramienta hasta haber leído y entendido bien todas las instrucciones, reglas de seguridad, etc., contenidas en este manual. De no cumplirse con esta advertencia, pueden ocurrir accidentes de incendios, choques eléctricos, o lesiones personales graves. Guarde el manual del usuario y repáselo con frecuencia para seguir usando la herramienta con seguridad, y para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARICESE CON SU HERRAMIENTA**. Lea cuidadosamente el manual del usuario. Aprenda cuáles son las aplicaciones y limitaciones de la sierra, así como los peligros específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTEJASE DE CHOQUES ELECTRICOS EVITANDO EL CONTACTO DEL CUERPO CON LAS SUPERFICIES PUESTAS A TIERRA.** Por ejemplo: tuberías, radiadores, cocinas, refrigeradores.
- **MANTENGA LAS PROTECCIONES COLOCADAS** y en buen estado de funcionamiento.
- **SAQUE LAS LLAVES HEXAGONALES Y LLAVES DE AJUSTE.** Adquiera el hábito de verificar que todas las llaves hexagonales y llaves de ajuste hayan sido retiradas de la herramienta antes de encenderla.
- **MANTENGA LIMPIA LA ZONA DE TRABAJO.** Las áreas y bancos de trabajo congestionados son una invitación a tener accidentes. **NO DEJE** las herramientas o piezas de madera en la sierra mientras la misma esté funcionando.
- **NO LA UTILICE EN AMBIENTES PELIGROSOS.** No utilice herramientas eléctricas cerca de la gasolina u otros líquidos inflamables, ni en lugares húmedos o mojados, ni las exponga a la lluvia. El lugar de trabajo debe estar bien iluminado.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y VISITANTES.** Todos los visitantes deben ponerse lentes de seguridad y mantenerse a una distancia prudente de la zona de trabajo. No deje que los visitantes toquen la herramienta o el cable de extensión durante su operación.
- **TOME MEDIDAS DE PROTECCION DE LOS NIÑOS EN EL TALLER**, utilizando candados y llaves maestras, o retirando las llaves de encendido.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** La misma realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA CORRECTA.** No fuerce la herramienta o accesorio a realizar una tarea para la que no fueron diseñados. No la use para un fin inapropiado.
- **UTILICE EL CABLE DE EXTENSION APROPIADO.** Verifique que el cable de extensión esté en buen estado.

Cuando utilice un cable de extensión, utilice un cable que sea lo suficientemente pesado para conducir la corriente utilizada por su producto. Un cable demasiado liviano ocasionará una caída en el voltaje de la línea, y en consecuencia una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento. Se recomienda como mínimo un calibre de alambre **18** (A.W.G.) para un cable de extensión de 25 pies o menos de longitud. Si tiene dudas, utilice el siguiente calibre más pesado. Cuanto menor es el número de calibre, más pesado es el cable.

- **INSPECCIONE PERIODICAMENTE LOS CABLES DE EXTENSION** y reemplácelos si están dañados.
- **PONGASE ROPA APROPIADA.** No vista ropa holgada, guantes, corbatas, anillos, brazaletes, u otras joyas. Estos elementos pueden trabarse en las piezas móviles y arrastrarle a usted. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antiresbalante. Si tiene pelo largo, utilice también una gorra protectora.
- **UTILICE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD CON PROTECCIONES LATERALES.** Los anteojos normales solamente tienen lentes protectores contra el impacto; **NO SON** gafas de seguridad.
- **PROTEJA SUS PULMONES.** Si la operación de corte genera mucho polvo, utilice una máscara protectora contra el polvo.
- **PROTEJA SUS OIDOS.** Proteja sus oídos durante períodos largos de uso de la máquina.
- **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Siempre que sea posible, utilice mordazas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo. Esto es menos peligroso que utilizar las manos, y le deja libres ambas manos para manejar la máquina.
- **NO SE ESTIRE DEMASIADO.** Mantenga el apoyo firme y el equilibrio en todo momento.
- **REALICE UN MANTENIMIENTO CUIDADOSO DE LAS HERRAMIENTAS.** Mantenga las herramientas bien afiladas y limpias a fin de obtener un funcionamiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y de cambio de accesorios.
- **DESCONECTE TODAS LAS HERRAMIENTAS**. Todas las herramientas deberán desconectarse de la corriente antes de realizar el servicio, o antes de cambiar accesorios, hojas, brocas, elementos de corte, etc.
- **PREVENGA EL ARRANQUE ACCIDENTAL.** Antes de enchufar la herramienta, verifique que el interruptor esté apagado.
- **UTILICE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Si se utilizan accesorios inapropiados, pueden generarse riesgos de accidentes.
- **JAMAS SE PONGA DE PIE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Si la herramienta se vuelca o se toca accidentalmente la hoja, pueden ocurrir lesiones graves.
- **INSPECCIONE LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir usando la herramienta, deberán inspeccionarse cuidadosamente las protecciones u otras piezas dañadas para comprobar que funcionen correctamente y cumplan su función de la manera debida. Revise la alineación de las piezas móviles, la adhesión de piezas móviles, la rotura de piezas, la estabilidad de la sierra, el montaje, y cualesquiera otros elementos que puedan afectar al funcionamiento. Las protecciones u otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas de la manera apropiada por parte de un técnico de servicio calificado en una tienda Sears, a fin de evitar riesgos de lesiones.
- **DIRECCION DE AVANCE.** Haga avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja o elemento de corte en dirección contraria a la rotación de la hoja o elemento de corte.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA ENCENDIDA Y SIN ATENDER. APAGUE LA CORRIENTE.** No deje la herramienta desatendida hasta que la misma se haya detenido totalmente.
- **UTILICE SOLAMENTE LAS HOJAS CORRECTAS.** Utilice el tipo y estilo de hoja correctos, y la velocidad de corte correcta en función del material y del tipo de corte. Los dientes de la hoja deben apuntar hacia abajo, hacia la mesa.
- **MANTENGA LAS HOJAS LIMPIAS, AFILADAS, Y CON SUFICIENTE TRISCO.** Las hojas bien afiladas minimizan los atascamientos y rechazos.
- **NO RETIRE LAS PROTECCIONES DE LA HOJA DE LA SIERRA.** Nunca utilice la sierra cuando haya retirado una protección o cubierta. Antes de usar la sierra, verifique que todas las protecciones estén funcionando correctamente.
- **MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA ZONA DE CORTE.** No use las manos para sujetar piezas demasiado pequeñas que hagan que sus dedos queden debajo de la protección de la hoja. Jamás ponga las manos ni los dedos debajo de la pieza de trabajo, ni tampoco en la trayectoria de corte de la hoja.


ADVERTENCIA: La hoja continúa girando por inercia después de apagar la máquina.

- **NO MALTRATE EL CABLE.** Nunca tire del cable para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable lejos del calor, aceites, y bordes filosos.
- **INSPECCIONE PERIODICAMENTE LOS CABLES DE LA HERRAMIENTA** y, si están dañados, hágalos reparar por un técnico de servicio calificado en una tienda Sears. Tenga siempre presente la ubicación de los cables, y manténgalos bien alejados de la hoja en movimiento.
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO LA ENCIENDE Y APAGA.** Solicite el reemplazo de los interruptores defectuosos a un técnico de servicio calificado en una tienda Sears.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA, Y LIBRE DE ACEITE Y GRASA.** Utilice siempre un paño limpio para limpiarla. No utilice nunca líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, o solventes para limpiar la herramienta.

- **SOPORTE SIEMPRE LAS PIEZAS DE TRABAJO GRANDES.** Para minimizar el riesgo de pellizco y rechazo de la hoja, soporte siempre las piezas de trabajo grandes. La sierra puede resbalar, desplazarse, o deslizarse durante el corte de tablas grandes o pesadas.
- **ANTES DE HACER UN CORTE, VERIFIQUE QUE TODOS LOS AJUSTES ESTEN SEGUROS.**
- **ANTES DE CAMBIAR LA CONFIGURACION, SACAR CUBIERTAS, PROTECCIONES, O LA HOJA; DESENCHUFE LA SIERRA Y SAQUE LA LLAVE DEL INTERRUPTOR.**
- **NO HAGA AVANZAR EL MATERIAL DEMASIADO RAPIDAMENTE.** No fuerce la pieza de trabajo contra la hoja.
- **JAMAS** corte más de una pieza a la vez. **NO APILE** más de una pieza de trabajo en la mesa de la sierra.
- **NO CORTE CLAVOS.** Busque y extraiga todos los clavos de la madera antes de cortarla.
- **NUNCA TOQUE LA HOJA** u otras partes móviles durante el uso.
- **NUNCA ARRANQUE UNA HERRAMIENTA CUANDO LA HOJA ESTE EN CONTACTO CON LA PIEZA DE TRABAJO.**
- **DEJE QUE EL MOTOR ADQUIERA SU PLENA VELOCIDAD** antes de comenzar a cortar.
- **AMORDACE O ATORNILLE** firmemente la sierra a un banco o mesa de trabajo firme y nivelado. La altura más cómoda es 36 pulgadas, o aproximadamente a la altura de la cadera.
- **EVITE LAS OPERACIONES DIFICULTOSAS Y LAS POSICIONES INCOMODAS PARA LAS MANOS**, en las cuales un resbalón súbito pueda hacer que su mano toque la hoja. **SIEMPRE** asegúrese de mantener un buen equilibrio.
- **PIEZAS DE REPUESTO.** Todas las reparaciones, tanto eléctricas como mecánicas, deben ser efectuadas por un técnico de servicio calificado en una tienda Sears.



ADVERTENCIA: Cuando realice el servicio, utilice solamente piezas de repuesto Craftsman idénticas. El uso de cualesquiera otras piezas puede crear un peligro o dañar el producto.

- **NUNCA UTILICE LA HERRAMIENTA EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** Las chispas normales del motor pueden encender los gases.
- **NO UTILICE ESTA HERRAMIENTA BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL, O MEDICAMENTOS**.
- **MANTENGASE ALERTA Y EN CONTROL.** Preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común. **No utilice la herramienta cuando esté cansado. No se apresure.**
- **VERIFIQUE QUE EL AREA DE TRABAJO TENGA UNA BUENA ILUMINACION** para poder ver el trabajo, y que no haya obstrucciones que interfieran con la operación segura, **ANTES** de realizar tareas con su sierra.
- **SIEMPRE APAGUE LA SIERRA** antes de desconectarla, a fin de evitar el arranque accidental al reconectarla a la fuente de alimentación. NUNCA deje la sierra de cinta desatendida mientras esté conectada a una fuente de corriente.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ATENCION:

Las guías de la hoja han sido ajustadas en la fábrica. Estos ajustes son funcionales para algunas aplicaciones. Recomendamos que verifique y regule los ajustes de las guías de la hoja antes de usar la sierra por primera vez. Consulte los procedimientos de **“AJUSTE DE LOS COJINETES DE EMPUJE, SOPORTE DE LA GUIA DE LA HOJA Y GUIAS DE LA HOJA”** indicados en la sección **AJUSTES** del Manual del Usuario.

CABLES DE EXTENSION

Utilice únicamente cables de extensión de 3 alambres que tengan enchufes de 3 patillas, y receptáculos de 3 polos que acepten el enchufe de la herramienta. Si utiliza la herramienta a una distancia considerable del tomacorriente, utilice un cable de extensión suficientemente pesado para transportar la corriente utilizada por la herramienta. Si utiliza un cable de extensión demasiado liviano, puede ocurrir una caída de voltaje en la línea, ocasionando una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento del motor. Utilice el cuadro mostrado más abajo para determinar el mínimo tamaño de cable requerido para el cable de extensión. Solamente se deben utilizar cables cilíndricos encamisados listados por Underwriter's Laboratories (UL).

Longitud del cable extensión	Tamaño del alambre de (A.W.G.)
Hasta 25 pies	18
26-100 pies	16

Cuando utilice la herramienta al aire libre, utilice un cable de extensión diseñado para este tipo de uso. Esto está indicado por las letras **WA** en la camisa del cable.

Antes de utilizar un cable de extensión, inspecciónelo para ver si hay alambres flojos o expuestos y si la aislación tiene cortes o está gastada.



PRECAUCION: Mantenga el cable alejado de la zona de corte, y colóquelo de modo que no quede trabado en la pieza de trabajo, herramientas, u otros objetos durante la operación.

CONEXION ELECTRICA

Su sierra de cinta Sears Craftsman tiene un motor eléctrico de precisión. Se debe conectar únicamente a una fuente **de corriente alterna de 120 voltios y 60 Hz (corriente doméstica normal)**. Jamás utilice la herramienta con corriente continua (CC). Una caída de voltaje sustancial causará una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento del motor. Si la herramienta no funciona al enchufarla a un tomacorriente, verifique otra vez los requisitos de alimentación.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

En caso de mal funcionamiento o una falla, la puesta a tierra proporciona un camino de mínima resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico. La herramienta tiene un cable eléctrico con un conductor de puesta a tierra para los equipos, y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe colocarse en un tomacorriente que esté correctamente instalado y puesto a tierra de acuerdo con las reglamentaciones locales.

No modifique el enchufe suministrado. Si el mismo no calza en el tomacorriente, llame a un electricista calificado para que el mismo instale un tomacorriente apropiado. La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede ser causa de peligros de choque eléctrico. El conductor cuya aislación tiene una superficie exterior verde con o sin rayas amarillas es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cable o enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a un terminal con corriente.

Si no comprende claramente las instrucciones de puesta a tierra, o si tiene dudas acerca de si la herramienta está puesta a tierra, llame a un electricista calificado o al personal de servicio.

Si un cable está dañado o gastado, repárelo o sustitúyalo de inmediato.

La herramienta ha sido diseñada para uso en un circuito con un tomacorriente como el que se muestra en la *Figura 1.* Tiene también una patilla de puesta a tierra similar a la que se muestra.

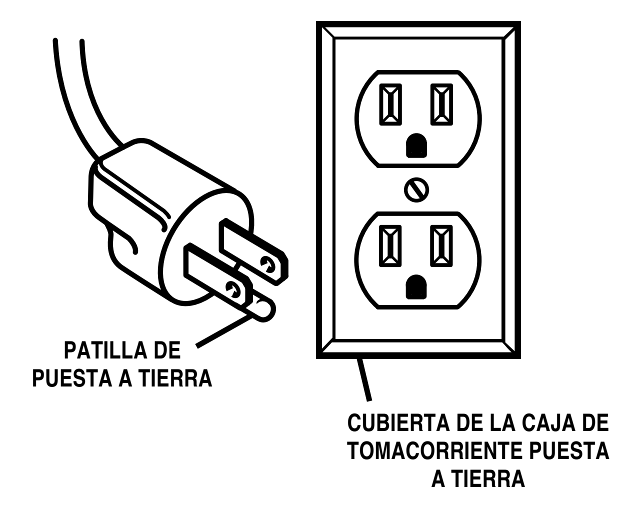


Fig. 1

GLOSARIO DE TERMINOS PARA EL TRABAJO EN MADERA

Corte en bisel
Una operación de corte que se efectúa con una mesa en ángulo.

Corte transversal
Una operación de corte que se realiza en dirección transversal a la veta o al ancho de la pieza de trabajo.

Corte compuesto
Un corte compuesto es un corte efectuado utilizando al mismo tiempo un ángulo de inglete y un ángulo de biselado.

FPM
Pies por minuto. Se usa en relación con la velocidad superficial de la hoja.

A manos libres (para la sierra de cinta)
Realización de un corte sin tener la pieza correctamente soportada sobre la mesa.

Goma
Un residuo pegajoso a base de savia de los productos de madera.

Ranura de corte
El material eliminado por la hoja en un corte completo o la ranura producida por la hoja en un corte parcial.

Extremo delantero
El extremo de la pieza de trabajo que se empuja primero hacia la herramienta de corte.

Corte a inglete
Una operación de corte efectuada con el borde de la pieza de trabajo a un ángulo diferente de 90 grados con respecto a la hoja.

Palanca de empuje
Un dispositivo utilizado para hacer avanzar la pieza de trabajo a través de la hoja de la sierra durante operaciones de corte estrecho, que permite al operador mantener las manos bien alejadas de la hoja.

Reaserrado
Una operación de corte para reducir el grosor de la pieza de trabajo para hacer piezas más delgadas.

Resina
Una sustancia pegajosa a base de savia.

Aserrado al hilo
Una operación de corte a lo largo de la pieza de trabajo.

Trayectoria de la hoja de la sierra
El área que está directamente en línea – sobre, debajo, detrás, o en frente de la hoja. En relación con la pieza de trabajo, es el área que será, o ha sido, cortada por la hoja.

Trisco
La distancia que la punta del diente de la hoja de sierra está doblada (o separada) hacia afuera con respecto a la cara de la hoja.

Rechazo
Lanzamiento de una pieza de trabajo similar a una patada. Normalmente se asocia con una causa diferente del cierre de la ranura de corte, por ejemplo cuando una pieza de trabajo se deja caer sobre la hoja, o cuando entra en contacto con la hoja debido a un descuido.

Corte al través
Cualquier operación de corte en la cual la hoja se extiende completamente a través de la pieza de trabajo.

Pieza de trabajo
El objeto en el cual se está realizando la operación de corte. Las superficies de una pieza de trabajo se conocen normalmente como caras, extremos, y aristas.

Mesa de trabajo
La superficie sobre la cual descansa la pieza de trabajo mientras se realiza una operación de corte.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Ancho de la hoja	1/8 a 3/8 de pulg.
Longitud de la hoja	59-1/4 pulg.
Capacidades:	
Cuadro a la hoja	9 pulg.
Bajo la guía	3-1/2 pulg.
Tamaño de la mesa	11-1/2 pulg. x 11-1/2 pulg.
Inclinación de la mesa	0˚ - 45˚
Corriente de entrada	120 voltios, 2,5 A, a 60 Hz, sólo CA
Velocidad sin carga	3000 FPM
Dimensiones generales	19-1/2 pulg. x 12-1/2 pulg. x 28 pulg.
Peso neto	30 libras

DESEMBALAJE

 **ADVERTENCIA:** Para prevenir el arranque accidental, que podría causar posibles lesiones graves, monte todas las partes de su sierra antes de conectarla a la corriente. La sierra jamás debe conectarse a la corriente mientras se estén montando piezas, o haciendo ajustes, o instalando o sacando hojas, o cuando no esté en uso.

■ Saque cuidadosamente todas las piezas de la caja y coloque la sierra sobre una superficie horizontal. Separe las piezas y compárelas con la lista de piezas sueltas.

 **ADVERTENCIA:** Si faltan piezas, no utilice la sierra hasta que dichas piezas hayan sido reemplazadas. De lo contrario, pueden ocurrir lesiones graves.

■ No descarte los materiales de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la sierra, identificado todas las piezas, y hecho funcionar la sierra de manera satisfactoria.

Nota: Si hay piezas dañadas o faltan piezas, no intente enchufar el cable de alimentación y encender el interruptor hasta haber obtenido e instalado correctamente las piezas dañadas o que faltan.

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

Revise todas las piezas sueltas de la caja, comparándolas con la lista siguiente. Para facilitar la identificación de las piezas, los elementos A-I se han dibujado a escala real. Móntelas de acuerdo con las instrucciones de las páginas siguientes.

A. Tornillo de cabeza plana (1/4-20 x 7/8 pulg.) 3
B. Tuerca hexagonal (1/4-20) 3
C. Llave del interruptor 1
D. Tornillo de cabeza redonda (1/4-20 x 5/8 pulg.) 1
E. Tuerca de palomilla (1/4-20) 1
F. Tornillo (M5 x 8) 1
G. Indicador de escala 1
H. Placa de garganta 1
I. Llave hexagonal (1/8 pulg.) 1
J. Mesa de la sierra (no mostrada) 1
K. Manual del usuario (no mostrado) 1

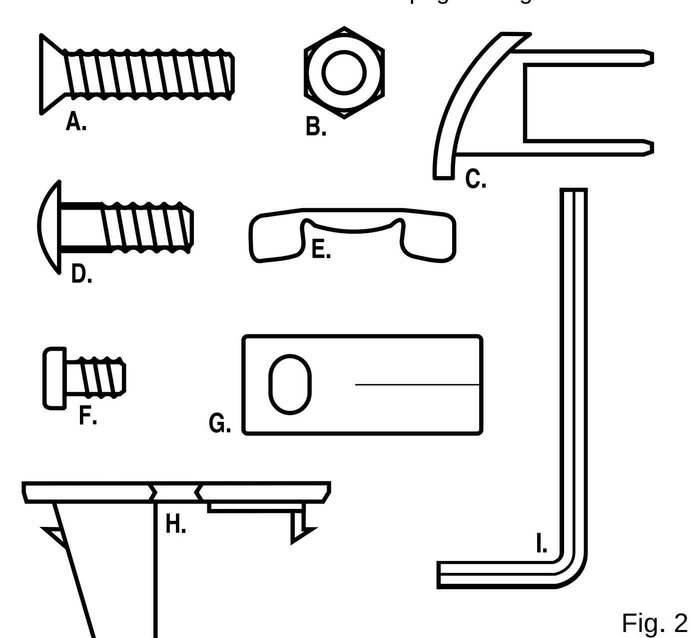
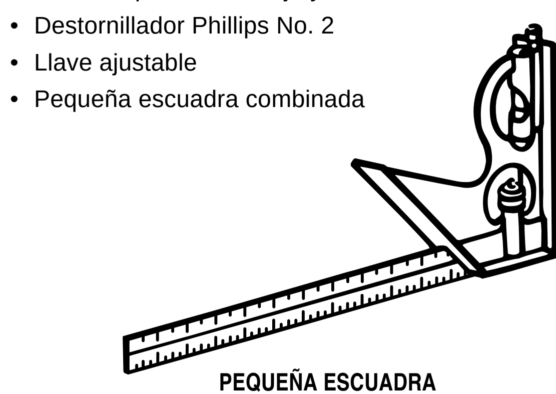


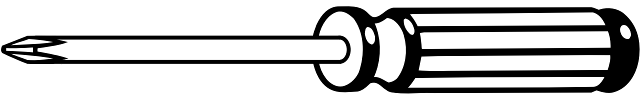
Fig. 2

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las siguientes herrramientas (no incluidas) son necesarias para el montaje y alineación:

- Destornillador Phillips No. 2
- Llave ajustable
- Pequeña escuadra combinada





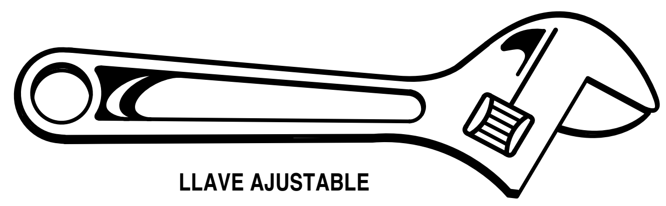


Fig. 3

A.

CRAFTSMAN®

Sierra de cinta de 9 Pulgadas
2-ruedas

1/3-HP
(máx. producida)

B.

⚠ WARNING
ADVERTENCIA

Mantenga las manos alejadas de la hoja.

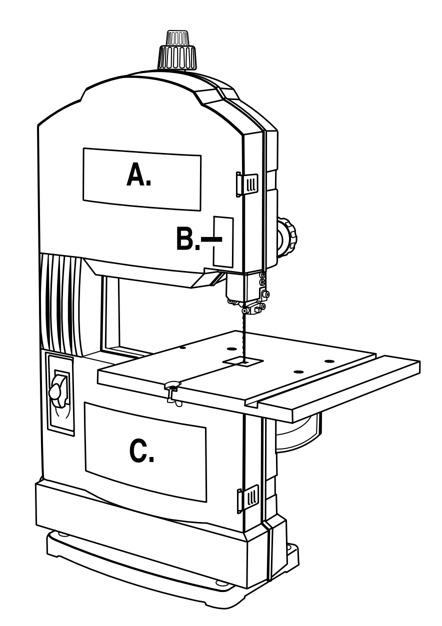
Espere a que la herramienta se detenga antes de ajustar la guía de la hoja.



C.

⚠ WARNING / ADVERTENCIA

- **Para su seguridad, lea el manual del usuario antes de usar la sierra.**
- **Protéjase la vista.**
- **No saque las piezas cortadas hasta que la hoja se haya detenido.**
- **Mantenga el ajuste correcto de la tensión de la hoja, las guías de la hoja, y los cojinetes de empuje.**
- **Ajuste la guía superior para que no toque la pieza de trabajo.**
- **Sostenga la pieza de trabajo con firmeza contra la mesa.**
- **No exponga la sierra a la lluvia ni la use en lugares húmedos.**



D.

Seleccione
la herramienta correcta
para la tarea.

Circunferencia de la hoja	Ancho de la hoja	Espesor de la hoja	Dientes /pulg.	Aplicación
59 1/4 pulg.	1/8 pulg.	.018 pulg.	15	Para cortes de molduras finas en materiales delgados de madera y plástico de hasta 1/2" de espesor.
59 1/4 pulg.	1/4 pulg.	.012 pulg.	4	Para cortes rectos extra-rápidos. La mejor para cortar madera gruesa.
59 1/4 pulg.	1/4 pulg.	.012 pulg.	6	Oara hacer cortes rectos y curvos en maderas sólidas.
59 1/4 pulg.	3/8 pulg.	.014 pulg.	4	Servicio pesado - corta toda la madera de 3/4" a 3-1/2" de grosor.

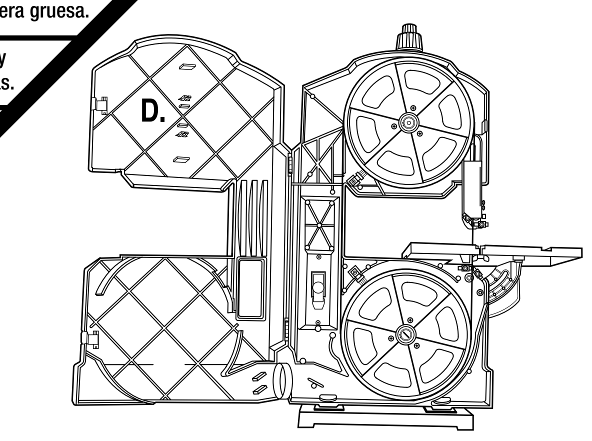


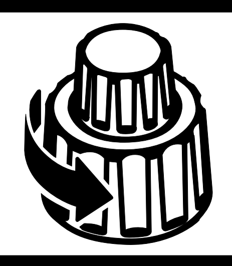
Fig. 4

ETIQUETAS

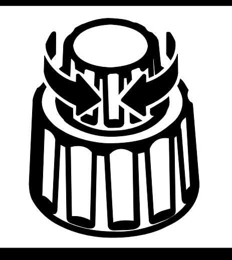
Las siguientes etiquetas están en los lugares indicados de la sierra de cinta.

AJUSTE DE LA TENSION DE LA HOJA

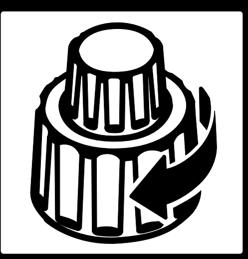
E.



PARA AFLOJAR LA TENSION DE LA HOJA. Haga girar la perilla de afloje rápido 1/4 de vuelta en sentido antihorario.



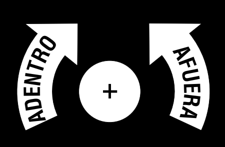
PARA AJUSTAR LA TENSION DE LA HOJA. Haga girar la perilla de ajuste en sentido horario para aumentar la tensión. Gírela en sentido antihorario para disminuir la tensión.



PARA FIJAR LA TENSION DE LA HOJA. Haga girar la perilla de afloje rápido 1/4 de vuelta en sentido horario antes de utilizar la sierra de cinta.

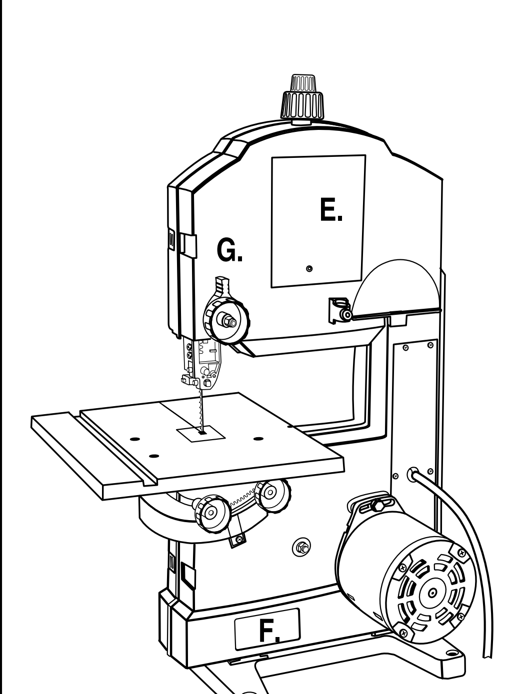
⚠ WARNING / ADVERTENCIA

- **Para su sefridad, lea el manual del usuario antes de hacer ajustes.**
- **Si no saca la llave del interruptor y desenchufa la sierra, ésta puede arrancar accidentalmente, pudiendo causar lesiones graves.**



ALINEACION DE LA HOJA

Inserte la llave hexagonal en el agujero de ajuste de alineación. Ajuste la llave hexagonal al tiempo que hace girar la rueda superior con la mano, hasta que la cinta se alinee correctamente en la rueda.



F.

Sierra de cinta de 9 pulgadas

3000 FPM 120 VOLTIOS 60 Hz AC SOLOCA 2,5 A

ADVERTENCIA: UTILICE REPUESTOS IDENTICOS.

MODELO 315.214490
HECHO EN TAIWAN
SEARS, ROEBUCK AND CO.

NO. SERIE



Línea de ayuda al consumidor ***1-800-932-3188***

G.



Fig. 5

FAMILIARICESE CON SU SIERRA DE CINTA
Antes de intentar utilizar la sierra de cinta Sears Craftsman, familiarícese con todas las características de operación y los requisitos de seguridad

HOJA
La sierra viene con una hoja estándar de 1/4 de pulgada ya instalada.

GUIAS DE LA HOJA
Las guías de la hoja soportan la hoja e impiden que se retuerza durante el uso. Cuando se cambia o reemplaza la hoja, es necesario hacer un ajuste.

PERILLA DE GUIA DE LA HOJA Y PALANCA DE FIJACION
El conjunto de guía de la hoja debe estar apenas separado de la pieza de trabajo durante el corte. Utilice la perilla de guía de la hoja y la palanca de fijación para impedir que la hoja se retuerza o se rompa. Fije siempre el conjunto superior de guía de la hoja en su sitio antes de encender la sierra de cinta.

PERILLA DE FIJACION DE LA MESA
Al aflojar la perilla de fijación de la mesa, se puede inclinar la mesa a diferentes ángulos. Al apretar la perilla, se fija la mesa en una posición.

PERILLA DE AJUSTE ANGULAR
Una vez que haya aflojado la perilla de fijación de la mesa, utilice la perilla de ajuste angular para inclinar o cambiar el ángulo de la mesa. Apriete siempre la perilla de fijación de la mesa antes de encender la sierra.

ESCALA
La escala muestra el ángulo o grados de inclinación de la mesa para cortes en bisel.

PERILLA DE AJUSTE DE TENSION
La perilla de ajuste de tensión controla el grado de tensión de la hoja cuando se cambia de hoja y cuando se hacen ajustes para diferentes aplicaciones de aserrado.

TORNILLO DE AJUSTE DE ALINEACION
El tornillo de ajuste de alineación se ajusta para mantener a la hoja funcionando en el centro de las ruedas. Es un tornillo de fijación situado en el centro del cuadro, en la parte trasera de la sierra de cinta.

MESA DE LA SIERRA DE CINTA
La sierra de cinta tiene una mesa cuadrada de aluminio de 11-1/2 pulgadas con un control de inclinación de piñón y cremallera para obtener la máxima precisión. Tiene una placa de garganta roja de colocación rápida y una ranura de inglete para usar con un plantilla de inglete opcional.

PUERTO DE ESCAPE DE ASERRIN
Se ha provisto un puerto estándar de escape de 2-1/4 pulg. para hacer posible el corte sin polvo. El extremo adaptador de recolección de una manguera de aspiradora calza en el puerto de escape de polvo con una conexión tipo cuña.

PESTAÑAS DE LA CUBIERTA
Las pestañas de la cubierta, de fácil apertura, permiten abir la cubierta frontal para hacer ajustes.

SOPORTE DE LA LLAVE HEXAGONAL
El soporte de la llave hexagonal en el interior de la cubierta frontal permite colocar la llave hexagonal en un lugar cómodo a fin de hacer ajustes de la guía de la hoja y de la alineación de la hoja.

INTERRUPTOR
La sierra de cinta tiene un interruptor de encendido fácilmente accesible. Para fijar el interruptor en la posición **OFF** (apagado), saque la llave amarilla del interruptor. Ponga la llave en un lugar inaccesible a los niños y a otros no calificados para usar la herramienta.

VISTA POSTERIOR DE LA SIERRA DE CINTA

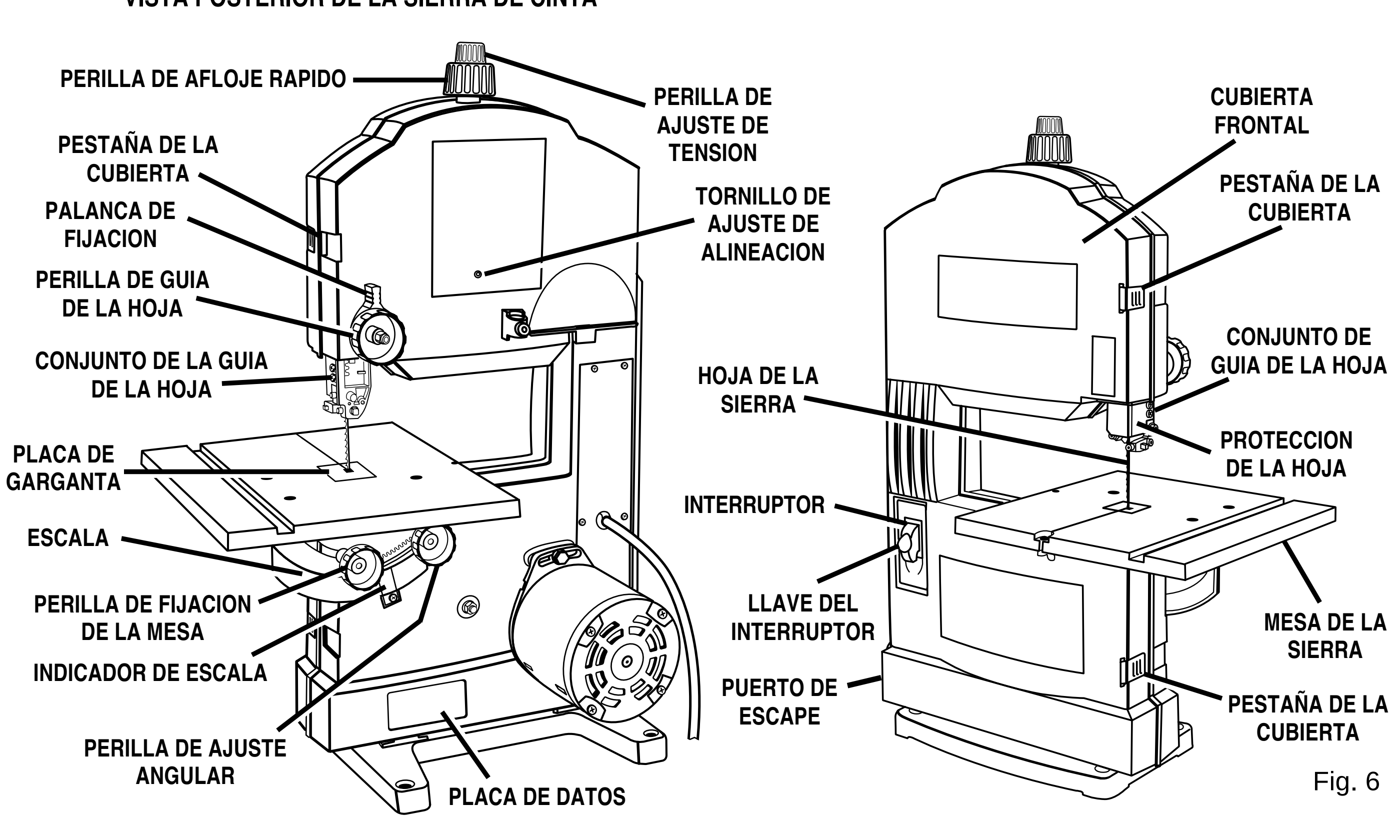


Fig. 6

INSTALACION DE LA PARADAS POSITIVA Y DEL INDICADOR DE ESCALA

Vea la Figura 7.

- Conecte el indicador de escala al cuadro de la sierra debajo de la escala, utlizando el tornillo (M5 x 8) suministrado.

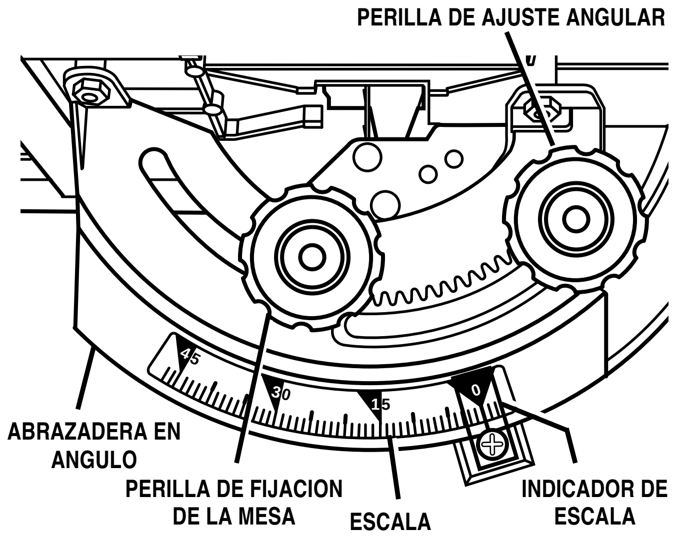


Fig. 7

INSTALACION DE LA MESA

Vea la Figura 8.

- Deslice la mesa sobre la abrazadera angular desde la parte de atrás de la sierra a la parte frontal, con la hoja moviéndose en la ranura de la mesa.

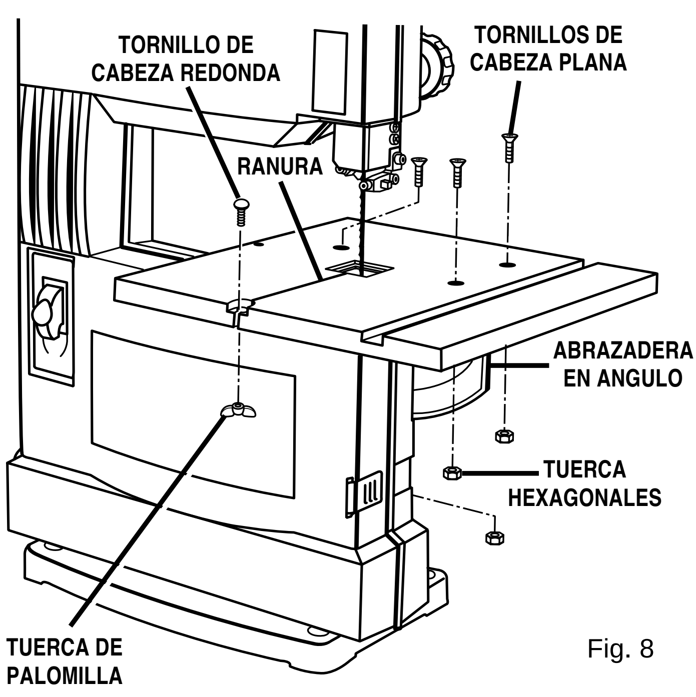


Fig. 8

- Alinee los tres agujeros de la mesa con los tres agujeros de la abrazadera en ángulo. Fije la mesa a la abrazadera en ángulo utilizando los tres tornillos de cabeza plana y las tres tuercas hexagonales.
- Monte el tornillo de cabeza redonda y la tuerca de palomilla en el borde de la mesa, en el extremo de la ranura. Coloque la placa de garganta, haciéndola calzar en su sitio sobre la mesa.

Nota: La tuerca de palomilla va debajo de la mesa.

MONTAJE DE LA SIERRA DE CINTA AL BANCO DE TRABAJO

Vea la Figura 9.

Si la sierra de cinta se va a usar para una aplicación permanente, le recomendamos que la asegure en un lugar permanente, por ejemplo un banco de trabajo. Al montar la sierra a un banco de trabajo, deben taladrarse agujeros en la superficie de apoyo del banco de trabajo utilizando las dimensiones de la ilustración. *Vea la Figura 9.*

- Cada pata debe atornillarse bien utilizando tornillos de máquina de 5/16 pulg., arandelas de presión, y tuercas hexagonales de 5/16 pulg. (no incluidas). La longitud de los tornillos debe ser de 1-3/4 pulg. más el espesor de la mesa del banco.
- Ubique y marque los agujeros donde se va a montar la sierra de cinta.
- Taladre (4) agujeros de 3/8 pulg. de diámetro en el banco de trabajo.
- Coloque la sierra de cinta sobre el banco de trabajo, alineando los agujeros del cuadro con los agujeros taladrados en el banco de trabajo.
- Inserte los cuatro tornillos de 5/16 pulg. y apriételos bien con las arandelas de presión y las tuercas hexagonales.

Nota: Todos los pernos deben insertarse desde arriba. Instale las arandelas de presión y las tuercas hexagonales desde el lado de abajo del banco.

La superficie de apoyo donde se va a montar la sierra de cinta debe examinarse cuidadosamente después del montaje para asegurar que no pueda haber ningún movimiento durante el uso. Si se observa que la sierra puede volcarse o moverse, asegure el banco de trabajo o superficie de apoyo antes de comenzar las operaciones de corte.

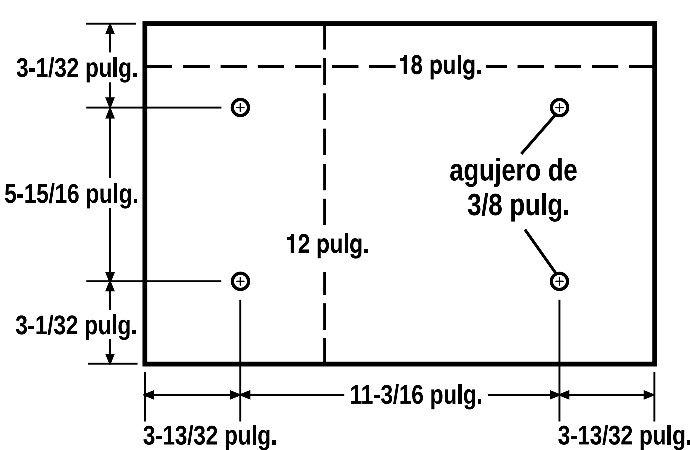


Fig. 9

SUJECION DE LA SIERRA DE CINTA AL BANCO DE TRABAJO

Vea la Figura 10.

Si la sierra de cinta se va a usar como sierra portátil, le recomendamos que la sujete de forma permanente a una tabla de montaje que pueda sujetarse fácilmente a un banco de trabajo u otra superficie de apoyo. La tabla de montaje debe tener un tamaño suficiente como para impedir que la sierra se vuelque durante el uso. Se recomienda utilizar madera chapada o aglomerada de buena calidad, con un espesor de 3/4 de pulgada.

- Monte la sierra en la tabla utilizando los agujeros del cuadro como plantilla para los agujeros o utilizando el diagrama de la *Figura 9*. Ubique y marque los agujeros donde se va a montar la sierra de cinta.
- Siga los tres últimos pasos de la sección anterior, llamada **Montaje de la sierra de cinta al banco de trabajo**.

Si se utilizan pernos de fijación, verifique que sean lo suficientemente largos como para pasar por los agujeros de la sierra y el material sobre el que se está montando la sierra. Si se utilizan pernos de máquina, verifique que sean suficientemente largos como para pasar por los agujeros en el cuadro de la sierra, el material sobre el que se está montando la sierra, las arandelas de presión, y las tuercas hexagonales.

Nota: Puede ser necesario embutir las tuercas hexagonales y las arandelas del lado inferior de la tabla de montaje.

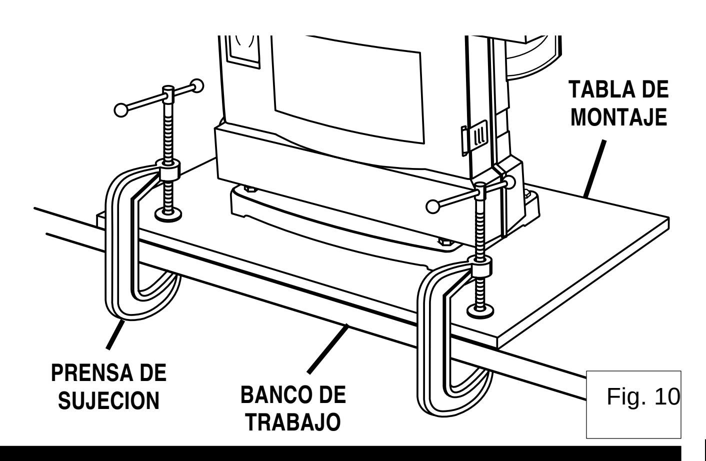


Fig. 10

AJUSTES

AJUSTE DEL CONJUNTO DE GUIA DE LA HOJA

Vea las Figuras 11 y 12.

El conjunto de guía de la hoja siempre debe fijarse aproximadamente 1/8 pulg. por encima de la superficie superior de la pieza de trabajo que se va a cortar, a fin de impedir que la hoja se retuerza o se rompa. Ajústela desde la parte trasera de la sierra de cinta.

- Empuje la palanca de fijación que asegura el conjunto de la guía de la hoja en sentido antihorario o hacia al izquierda 1/4 de vuelta para destrabar el conjunto de guía de la hoja.
- Haga girar la perilla de guía de la hoja para colocar el conjunto de guía de la hoja en la posición deseada. Utilice un trozo sobrante de la misma madera que va a cortar como guía para fijar la altura del conjunto de guía de la hoja.
- Fije la posición haciendo volver la palanca de fijación a su posición levantada.
- Antes de encender la sierra de cinta, fije siempre el conjunto de la guía de la hoja en su sitio.

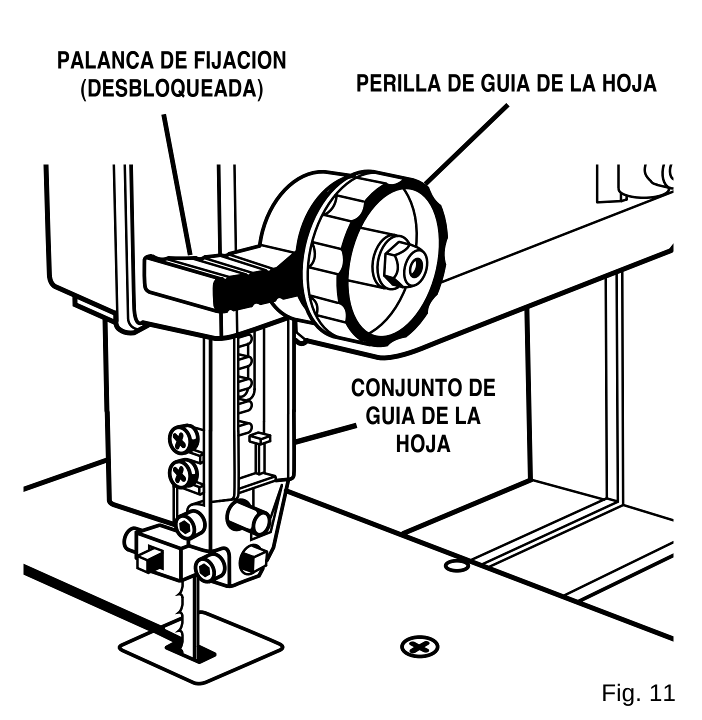


Fig. 11

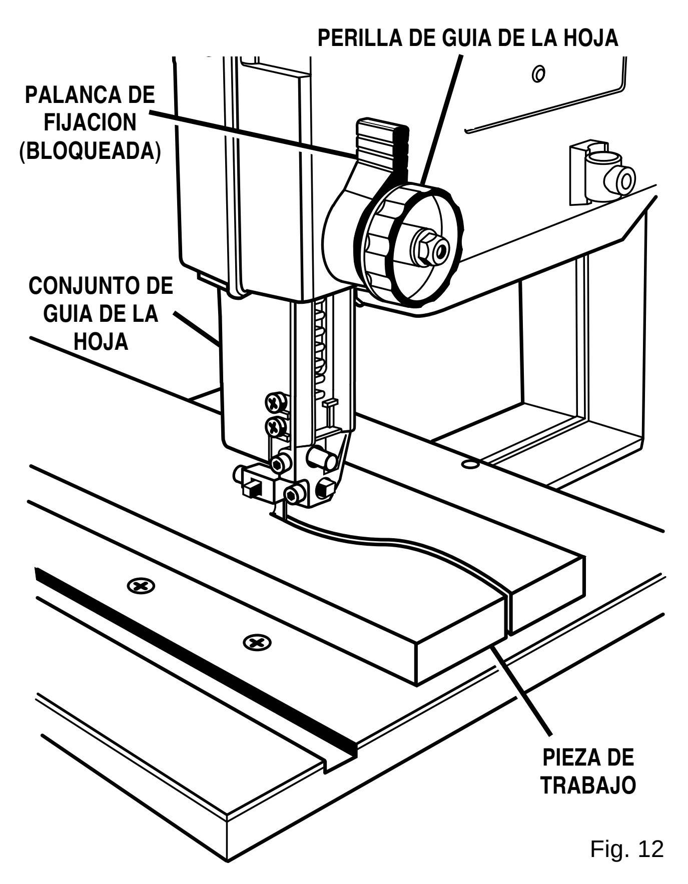


Fig. 12

INSTALACION Y AJUSTE DE LA HOJA

Vea las Figuras 13 y 14.



ADVERTENCIA: Para prevenir un arranque accidental que podría causar posibles lesiones graves, apague la sierra, retire la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de instalar o sacar la hoja.

- Desde la parte trasera de la sierra, empuje la palanca de fijación en sentido antihorario o hacia la izquierda 1/4 de vuelta para desbloquear el conjunto de guía de la hoja. Utilice la perilla de guía de la hoja para colocar el conjunto de guía de la hoja aproximadamente a medio camino entre la mesa y el cuadro. Haga volver la palanca de fijación a su posición vertical bloqueada. *Vea las Figuras 11 y 12.*
- Abra la cubierta frontal de la sierra empujando las pestañas superior e inferior de la cubierta. *Vea la Figura 6.*
- Afloque y saque la tuerca de palomilla y el tornillo de cabeza redonda de la mesa. *Ve la Figura 13.*

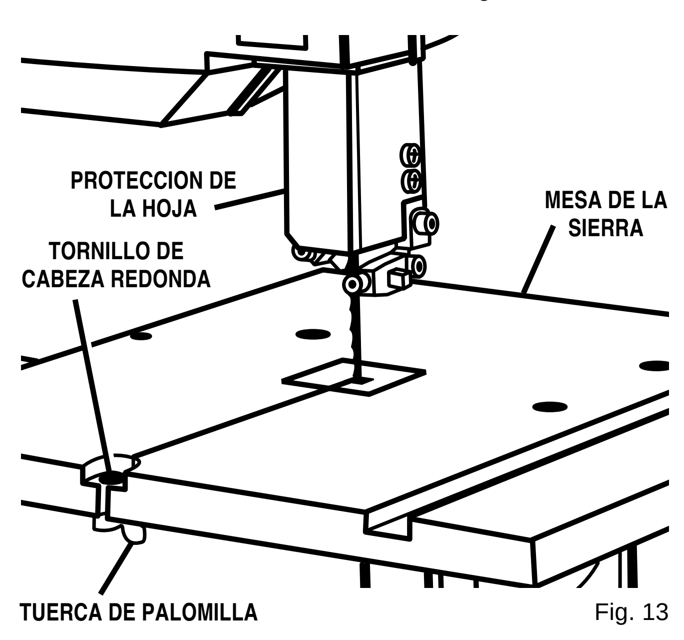


Fig. 13



ADVERTENCIA: Póngase siempre gafas de seguridad o lentes de seguridad con protecciones laterales para protegerse los ojos mientras desenrolla hojas de sierra de cinta. De no obedecer esta advertencia, puede sufrir lesiones graves a la vista.

- Con guantes puestos, desenrolle la hoja con los brazos extendidos. Si la nueva hoja fue aceitada para prevenir la herrumbre, puede ser necesario secarla para que el aceite no toque la pieza de trabajo. Frote cuidadosamente en la misma dirección en que apuntan los dientes, de modo que el trapo no se enganche en los dientes de la hoja de sierra.
- Haga girar la perilla de afloje rápido hacia la izquierda para aflojar la tensión. Haga girar la perilla de ajuste de tensión de la hoja hacia la izquierda para bajar la rueda superior.
- Saque cuidadosamente la vieja hoja. El resorte de la rueda superior permite tirar hacia abajo ligeramente para sacar la hoja de la sierra de la rueda.
- Deslice la nueva hoja en la ranura de la mesa, con los dientes de la hoja hacia la parte frontal de la sierra y hacia abajo en dirección a la mesa.

Nota: Puede ser necesario dar vuelta la hoja de adentro a afuera si los dientes apuntan en la dirección incorrecta. Sostenga la hoja con ambas manos y hágala girar hacia adentro.

- Haga pasar la hoja por las guías inferiores ubicadas debajo de la mesa, y pásela alrededor de la rueda inferior. Tire ligeramente de la rueda superior para colocar la hoja sobre dicha rueda. Haga girar lentamente la rueda superior hacia la derecha o en sentido horario con la mano a fin de centrar la hoja en las llantas de goma.
- Ajuste la tensión de la hoja y revise o ajuste la alineación de la hoja. Vea las páginas 15 y 16.
- Ajuste las guías superior e inferior de la hoja y los cojinetes de empuje. Vea las páginas 16 y 17.
- Vuelva a colocar el tornillo de cabeza redonda y la tuerca de palomilla. Apriételos bien.
- Apriete bien todos los tornillos y cierre la cubierta de la sierra de cinta.

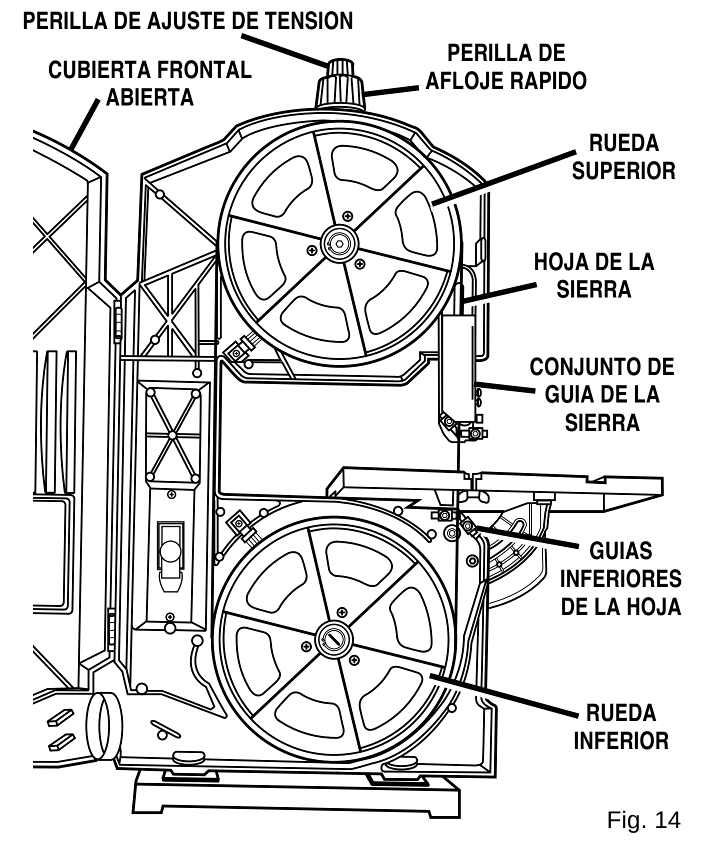


Fig. 14

AJUSTE DE LA TENSION DE LA HOJA

Vea las Figuras 15, 16, y 17.

- Apague la sierra, retire la llave del interruptor, y desenchufe la sierra.



ADVERTENCIA: Si no se saca la llave del interruptor y no se desenchufa la sierra, puede ocurrir un arranque accidental, el cual puede causar lesiones graves.

- La perilla de ajuste de tensión está situada en la parte superior de la sierra. Haga girar la perilla de afloje rápido (la perilla exterior, la más grande) 1/4 de vuelta hacia la izquierda o en sentido antihorario, para aflojar la tensión de la hoja. *Ver la Figura 15.*

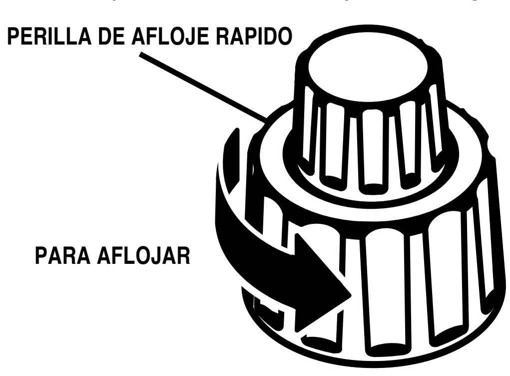


Fig. 15

- Haga girar la perilla de ajuste de tensión (la perilla superior, la más pequeña) hacia la derecha o en sentido horario para aumentar la tensión o levantar la rueda superior. Haga girar la perilla hacia la izquierda o en sentido antihorario para disminuir la tensión de la hoja o bajar la rueda superior. *Ver la Figura 16.*

Nota: Los ajustes de la tensión de la hoja pueden hacerse en cualquier momento. La perilla de afloje rápido puede liberarse o fijarse mientras se hacen ajustes con la perilla de ajuste de tensión.

- Haga girar la perilla de afloje rápido hacia la derecha o en sentido horario 1/4 de vuelta para fijar la tensión antes de usar la sierra de cinta. *Ver la Figura 17.*
- Para verificar la tensión, levante totalmente el conjunto de la guía de la hoja, dejando expuesta la hoja.
- Al empujar la hoja hacia el costado con una fuerza moderada, la hoja debería tener una deflexión de aproximadamente 1/8 de pulgada.

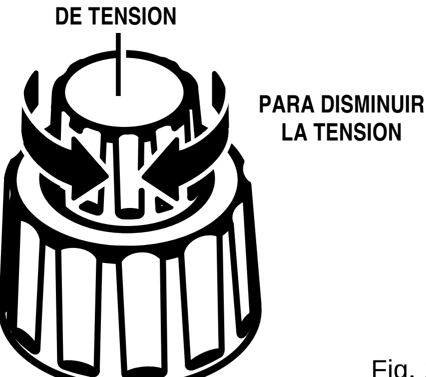


Fig. 16

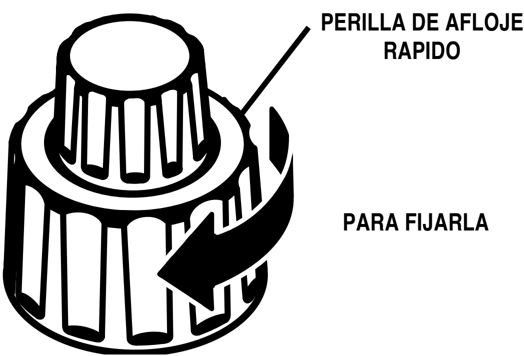


Fig. 17

Otro método para verificar la tensión tiene que ver con el sonido que la hoja emite cuando se pulsa como una cuerda de guitarra.

- Pulse el borde trasero recto del lado opuesto a las guías de la hoja, al tiempo que hace girar la perilla de tensión. El sonido deberá ser una nota musical. El sonido se hace más agudo al aumentar la tensión. El sonido decrece si hay demasiada tensión.

El uso de cualquiera de los dos métodos requiere conocer la sierra de cinta, y puede aprenderse con la práctica.

- Nunca aplique una tensión tan grande que comprima el resorte. El resorte ya no podrá actuar como amortiguador.

Nota: Tenga cuidado de no sobretensionar la hoja. Un exceso de tensión puede hacer que la hoja se rompa. Si la tensión es demasiado baja, la hoja puede resbalarse en las ruedas.

ALINEACION DE LA HOJA

Vea la Figura 18.

Nota: La tensión de la hoja debe ajustarse correctamente **antes** de alinear la hoja.

- Abra la cubierta frontal de la sierra. Mueva lentamente la rueda superior hacia la derecha o en sentido horario con la mano y observe la hoja en la llanta superior. Si la hoja se separa del centro de la llanta, la alineación deberá ajustarse.

PARA AJUSTARLA:

- Saque la llave de 1/8 pulg. ubicada en el soporte en el interior de la cubierta frontal.
- Inserte la llave de 1/8 pulg. en el tornillo de ajuste de alineación ubicado en la parte trasera de la sierra, detrás de la rueda superior.
  - Si la hoja se movió hacia el frente de la sierra, haga girar el tornillo de ajuste hacia adentro (hacia la derecha, o en sentido horario) al tiempo que hace girar la rueda con la mano, hasta que la hoja se mueva hacia atrás y quede colocada en el centro de la llanta.
  - Si la hoja se movió alejándose del frente de la sierra, haga girar el tornillo de ajuste hacia afuera (hacia la izquierda, o en sentido antihorario) al tiempo que hace girar la rueda con la mano, hasta que la hoja se mueva hacia adelante y quede colocada en el centro de la llanta.

- Revise la posición de la hoja en la llanta inferior. La hoja debe estar completamente sobre la llanta. Si no lo está, ajuste la alineación hasta que la hoja esté sobre ambas llantas.
- Haga girar la rueda superior con la mano en dirección horaria unas pocas vueltas más. Verifique que la hoja se mantenga en el mismo lugar sobre las llantas. Si es necesario, reajústela, hasta que la hoja esté bien alineada.

Nota: La hoja de 1/8 de pulgada puede no alinearse bien en el centro de la rueda. Puede ser mejor alinear esta hoja en la mitad posterior de la rueda superior.

- Vuelva a colocar la llave hexagonal en el soporte situado dentro de la cubierta frontal. Cierre la cubierta frontal.

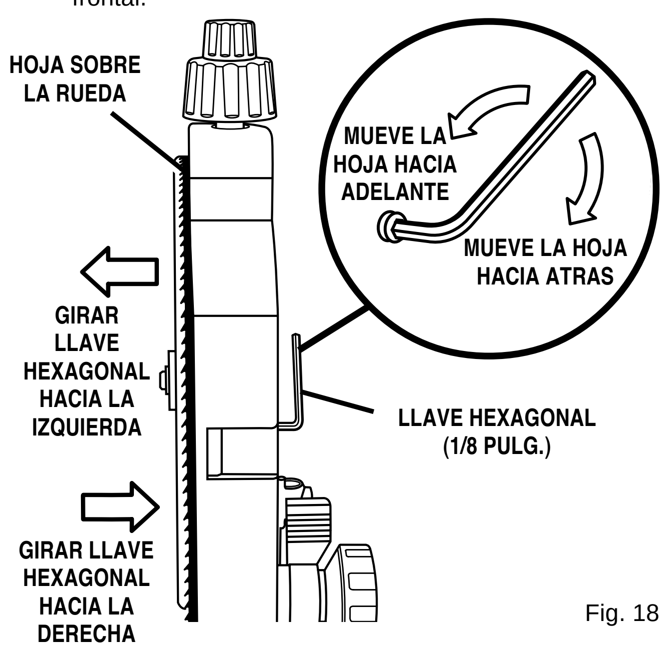


Fig. 18

ALINEACION DE LA MESA PERPENDICULARMENTE A LA HOJA

Vea la Figura 19.



ADVERTENCIA: Para prevenir un arranque accidental que podría ocasionar lesiones graves, apague la sierra, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de hacer ajustes.

- Desde la parte trasera de la sierra, empuje la palanca de fijación en sentido antihorario o hacia la izquierda 1/4 de vuelta para desbloquear el conjunto de la guía de la hoja. *Vea la Figura 11, página 13.*
- Haga girar la perilla de guía de la hoja para mover el conjunto de la guía de la hoja totalmente hacia arriba. Haga volver la palanca de fijación a la posición levantada para fijar el conjunto en su sitio.
- Afloje la perilla de fijación de la mesa. *Vea la Figura 7, página 12.* Coloque una pequeña escuadra combinada sobre la mesa al lado de la hoja.
- Haga girar la perilla de ajuste angular para inclinar la mesa hacia arriba o abajo a fin de alinear la mesa a 90˚ con respecto a la hoja (posición de 0˚). Apriete la perilla de fijación de la mesa.
- Utilizando la llave hexagonal de 1/8 pulg., ajuste el tornillo de fijación de parada cero hasta que el tornillo apenas toque el cuadro.
- Verifique la perpendicularidad de la mesa con respecto a la hoja. Si es necesario, haga reajustes.
- Afloje el tornillo en el indicador de la escala y alinee la marca roja con el cero de la escala. *Vea la Figura 7, página 12.*
- Apriete bien todos los tornillos.

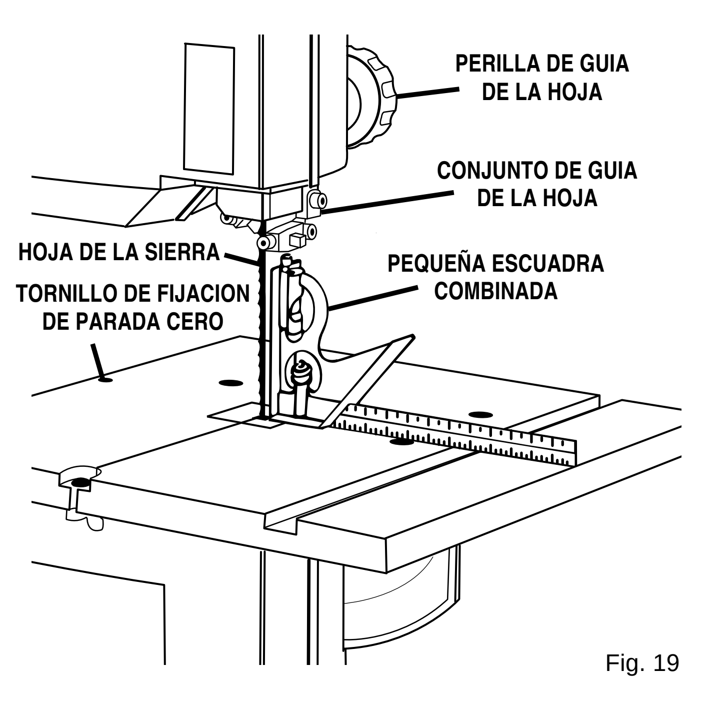


Fig. 19

AJUSTE DE LOS COJINETES DE EMPUJE, SOPORTE DE LA GUIA DE LA HOJA, Y GUIAS DE LA HOJA

Vea las Figuras 20, 21, y 22.

Las guías superior e inferior de la hoja y los cojinetes de empuje soportan la hoja de la sierra de cinta durante las operaciones de corte. El ajuste de las guías y los cojinetes debe revisarse cuando se instala una hoja diferente.



ADVERTENCIA: Para prevenir un arranque accidental que puede ocasionar lesiones graves, apague la sierra, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de hacer ajustes.

Para ajustar los cojinetes de empuje

- Ajuste primero los cojinetes de impuje. Utilizando la llave hexagonal de 1/8 pulg., afloje el tornillo del cojinete de empuje.

Nota: El tornillo del cojinete de empuje superior es el tornillo de casquete superior del lado derecho del conjunto de la guía de la hoja. El tornillo del cojinete de empuje inferior es el tornillo de casquete inferior del lado derecho del cuadro, situado debajo de la mesa.

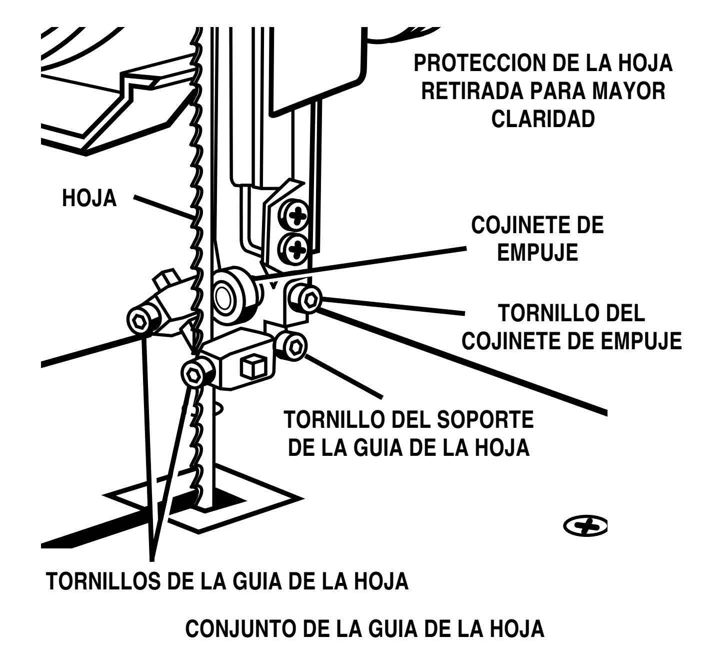


Fig. 20

- Mueva el cojinete de empuje a una distancia de 1/64 pulg. de la hoja. Apriete bien el tornillo del cojinete de empuje. Repita este procedimiento en el cojinete de empuje inferior, ubicado debajo de la mesa.

Nota: El cojinete de empuje soporta el borde trasero de la hoja mientras se corta. La hoja no debe tocar los cojinetes cuando se para de cortar. Es importante que los dos cojinetes de empuje se ajusten de igual forma.

Para ajustar el soporte de la guía de la hoja

- A continuación, ajuste la posición del soporte de la guía de la hoja. Afloje el tornillo inferior del lado derecho del conjunto de la hoja, utilizando para ello la llave hexagonal. Debajo de la mesa, afloje el tornillo del soporte de la guía de la hoja a fin de ajustar el soporte inferior de la guía de la hoja.
- Deslice el soporte de la guía de la hoja sobre el eje hasta que el borde frontal de las guías de la hoja esté a 1/64 de pulgada detrás de la garganta de la hoja. Apriete bien el tornillo. Repita el procedimiento para el soporte inferior de la guía de la hoja.

Nota: El tornillo del soporte inferior de la guía de la hoja es el tornillo superior situado en la parte derecha del cuadro de la sierra. *Vea la Figura 21.*


ADVERTENCIA: Nunca utilice la hoja sin tener la protección de la hoja colocada en su sitio. De lo contrario, pueden ocurrir lesiones graves.

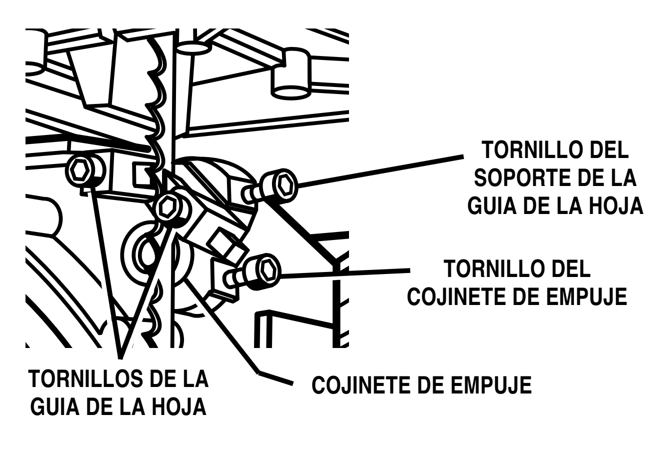


Fig. 21

Para ajustar las guías de la hoja

Las guías de la hoja ayudan a impedir que la hoja se retuerza y se atasque. Si se deja que los dientes de la hoja toquen las guías de la hoja mientras se usa la sierra, la hoja se arruinará. Se dañaría el trisco de los dientes y el borde afilado de los mismos. Si se ajustan correctamente las guías superior e inferior de la hoja, esto no ocurrirá.

- Afloje los dos tornillos de la guía de la hoja que fijan las guías superiores de la hoja. Presione las dos guías uniformemente cerca de los lados de la hoja, dejando una luz de aproximadamente 0,004 pulg. de la hoja. (0,004 es el grosor de un billete de un dólar.) No pellizque la hoja. Verifique que las dos guías estén a la misma distancia de la hoja. Suelte las guías y apriete bien ambos tornillos.
- Repita este procedimiento en las guías inferiores de la hoja, ubicadas debajo de la mesa. *Ver la Figura 21.*

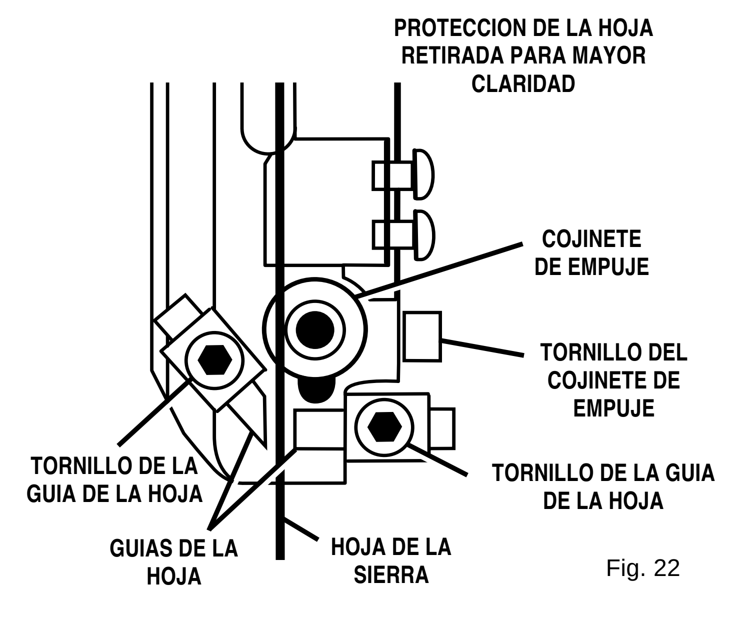


Fig. 22

OPERACION BASICA, SIERRA DE CINTA

Una sierra de cinta es básicamente una máquina de “corte de curvas”. Puede usarse también para operaciones de corte en línea recta como corte transversal, aserrado al hilo, corte a inglete, biselado, corte compuesto, y reaserrado. No es capaz de hacer cortes interiores o cortes que no atraviesen la madera.

Esta sierra de cinta está diseñada únicamente para cortar madera y productos compuestos de madera.

Para el corte general de molduras, siga las líneas del patrón empujando y haciendo girar la pieza de trabajo al mismo tiempo. No intente hacer girar la pieza de trabajo sin empujarla cuando la hoja esté cortando; la pieza de trabajo podría atascar o retorcer la hoja. El corte con radio curvo se obtiene mejor siguiendo la línea del patrón con la hoja al tiempo que se hace girar la pieza de trabajo. La hoja debe cortar en el medio de la línea del patrón, ya que las hojas de corte de sierras de cinta son delgadas.



ADVERTENCIA: Para evitar el contacto con la hoja, ajuste el conjunto de la guía de la hoja para que apenas se separe de la pieza de trabajo. De lo contrario, pueden ocurrir lesiones graves.

- Utilice ambas manos para hacer avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja. Sostenga con firmeza la pieza de trabajo contra la mesa. Presione con delicadeza. No fuerce la tarea, pero deje que la hoja corte.
- El diámetro de círculo más pequeño que se puede cortar está determinado por el ancho de la hoja. Una hoja de 1/4 de pulgada de ancho cortará un diámetro mínimo de aproximadamente 1-1/2 pulgadas. Una hoja dde 1/8 de pulgada de ancho cortará un diámetro mínimo de aproximadamente 1/2 pulgada.

Los cortes de alivio se hacen cuando se corta una curva complicada (un radio demasiado pequeño para la hoja). El corte de alivio se hace cortando la sección desechable de la pieza de trabajo para curvar la línea del patrón, y después haciendo retroceder cuidadosamente la hoja. Para cortar curvas complicadas, deben hacerse varios cortes de alivio, y después seguir la línea del patrón a medida que se cortan secciones de la curva, “aliviando” la presión sobre la hoja.

- **Prevenga lesiones debidas al movimiento imprevisto de la hoja:**
  - Ponga la sierra en una superficie horizontal con abundante espacio para manipular y soportar correctamente la pieza de trabajo.
  - Verifique que la mesa esté nivelada, y que la sierra no se balancee.
  - Atornille la sierra a la superficie de apoyo para prevenir el resbalamiento, desplazamiento, o deslizamiento durante operaciones como el corte de tablas largas y pesadas.
  - Antes de mover la sierra, apáguela, retire la llave del interruptor, y desenchufe el cable.
- **Prevenga lesiones debidas a atascos, resbalones, o piezas que salen despedidas:**
  - Escoja una hoja del tipo y tamaño correcto para el material y el tipo de corte que piensa hacer.
  - **UTILICE UNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Si utiliza accesorios inapropiados, puede existir un riesgo para las personas.
  - Verifique que los dientes de la hoja apunten hacia abajo, hacia la mesa.
  - Verifique que las guías de la hoja y los cojinetes de empuje estén correctamente ajustados.
  - Verifique que la tensión de la hoja esté correctamente ajustada.
  - Verifique que la perilla de bloqueo de la mesa esté apretada y que ninguna parte tenga juego excesivo.
  - Ajuste siempre la guía de la hoja y la protección de la hoja para estar apenas separadas de la pieza de trabajo a fin de prevenir el contacto accidental de la hoja, minimizar la rotura de hojas, y proveer un máximo de apoyo a la hoja.
- **Tenga especial cuidado con piezas de trabajo grandes, o muy pequeñas, o de formas complicadas:**
  - Utilice apoyos adicionales (mesas, caballetes, bloques, etc.)
  - Nunca utilice una persona en lugar de una extensión de la mesa, o como apoyo adicional de una pieza de trabajo que es más larga o más ancha que la mesa básica de la sierra, ni para hacer avanzar, o apoyar, o tirar de la pieza de trabajo.
  - Cuando corte piezas de forma irregular, planee su trabajo de manera que no pellizque la hoja. Por ejemplo, una pieza de moldura debe estar plana sobre la mesa. Las piezas de trabajo no deben torcerse, balancearse, o deslizarse mientras están siendo cortadas.
  - Soporte correctamente los materiales redondos como espigas, varillas, o tubos. Tienen una tendencia a rodar durante el corte, haciendo que la hoja “muerda”. Para prevenir esto, utilice siempre un bloque en “V” o amordace la pieza de trabajo a una plantilla de inglete.
  - Corte sólo una pieza de trabajo por vez.
  - Antes de encender la sierra, saque todo de la mesa excepto la pieza de trabajo y los correspondientes dispositivos de apoyo.

- **Planee la manera en que va a sostener la pieza de trabajo de principio a fin:**
  - No sostenga con la mano piezas tan pequeñas que su mano quedará debajo de la protección de la hoja. Mantenga las manos alejadas de la hoja.
  - Evite las operaciones incómodas y las posiciones de las manos en las que un resbalón súbito podría causar una lesión grave debida al contacto con la hoja. Nunca ponga las manos en la trayectoria de la hoja.

⚠ **ADVERTENCIA:** No deje que la familiaridad con su sierra le haga descuidarse. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar lesiones graves.

- **Cuando la sierra esté funcionando:**
  - Antes de comenzar a cortar, observe el funcionamiento de la sierra. Si nota un exceso de vibraciones o un ruido inusual, deténgase inmediatamente. Apague la sierra y saque la llave del interruptor. Desenchufe la sierra. No la rearranque hasta haber identificado y corregido el problema.
- **Antes de liberar un material atascado:**
  - Ponga el interruptor en **OFF** (apagado).
  - Espere a que todas las piezas móviles se detengan.
  - Saque la llave del interruptor.
  - Desenchufe la sierra.
- **Al hacer retroceder la pieza de trabajo, la hoja puede atascarse en la ranura de corte. Esto se debe normalmente al aserrín que ha tapado la ranura o a que la sierra se sale de las guías. Si ocurre esto:**
  - Ponga el interruptor en **OFF** (apagado).
  - Espere a que todas las piezas móviles se detengan.
  - Saque la llave del interruptor.
  - Desenchufe la sierra.
  - Abra la cubierta de la sierra de cinta.
  - Abra la ranura con un destornillador plano o una cuña de madera.
  - Haga girar la rueda superior con la mano, al tiempo que hace retroceder la pieza de trabajo.
- **Antes de retirar piezas sueltas de la mesa, apague la sierra y espere a que todas las partes móviles se detengan.**
- **Antes de dejar la sierra:**
  - Espere a que todas las partes móviles se detengan.
  - Saque la llave del interruptor. Guárdela fuera del alcance de los niños y otros no calificados para usar la herramienta.
  - Desenchufe la sierra.
  - Haga que el taller sea inaccesible a los niños. Cierre el taller con llave.

 **ADVERTENCIA:** Cuando realice tareas de servicio, utilice únicamente piezas de repuesto Craftsman idénticas. Si utiliza cualquier otra pieza, puede crearse un peligro o dañar el producto.

MANTENIMIENTO GENERAL

No utilice solventes para limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños cuando se usan diversos solventes comerciales. Utilice paños limpios para limpiar la tierra, polvo de carbón, etc.

 **ADVERTENCIA:** Nunca utilice líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. en contacto con las piezas de plástico. Estos productos contienen componentes químicos que pueden dañar, debilitar, o destruir los plásticos.

- Mantenga la sierra de cinta limpia.
- Limpie el aserrín del interior con frecuencia.
- No deje que el alquitrán se acumule en la mesa, las guías de la hoja, o los cojinetes de empuje. Límpielas con un material que elimine la goma y el alquitrán.
- Aplique una capa delgada de cera para automóviles a la superficie de la mesa, de modo que la madera se deslice con facilidad mientras se está cortando. Aplique también cera a las superficies interiores de la abrazadera en ángulo.

 **ADVERTENCIA:** Para prevenir un arranque accidental que podría ocasionar lesiones graves, apague la sierra, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de efectuar tareas de mantenimiento o reparación en la sierra.

LLANTAS

Para mantener correctamente las llantas de las ruedas, se debe sacar la hoja de la sierra de cinta. Las llantas deben mantenerse limpias. Cuando las llantas se desgastan, se deben reemplazar.

- El alquitrán y aserrín que se acumulan en las llantas deben eliminarse con un cepillo de alambre fino o un trozo de madera. **No utilice** un cuchillo puntiagudo ni un solvente.
- Saque la protección de la hoja, la hoja, y las llantas gastadas. Estire las nuevas llantas para colocarlas alrededor de cada rueda.

GUIAS DE LA HOJA

Vea la Figura 22 en la página 17.

- Las guías de la hoja pueden redondearse y gastarse durante el uso. Retire las guías de la hoja y límelas o púlalas para alisarlas.
- Reemplace las guías cuando el limado o pulido las haya desgastado y ya no puedan asegurarse correctamente en su sitio.

MOTOR/ALIMENTACION ELECTRICA

- Limpie frecuentemente por aspiración o soplado el aserrín del motor.

 **ADVERTENCIA:** Si el cable de alimentación está gastado, cortado, o dañado, hágalo reemplazar de inmediato por un técnico de servicio calificado en una tienda Sears. De no hacerse esto, pueden ocurrir lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** Para prevenir incendios y la electrocución, vuelva a montar las partes eléctricas únicamente con respuestos idénticos Craftsman. Vuelva a montarlas de la manera exacta como estaban montadas originalmente.

ESCOBILLAS

Vea las Figuras 23 y 24.

 **ADVERTENCIA:** Para prevenir un arranque accidental que podría ocasionar lesiones graves, apague la sierra, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de efectuar tareas de mantenimiento o reparación en la sierra.

Hay dos escobillas ubicadas dentro de la cubierta de la sierra, una al lado de cada rueda. Ayudan a proteger las llantas y ruedas, barriendo el aserrín. A medida que las escobillas se desgastan, será necesario ajustarlas o reemplazarlas.

- Afloje el tornillo para deslizar la escobilla y su soporte hacia la rueda. La escobilla debe apenas tocar la rueda.

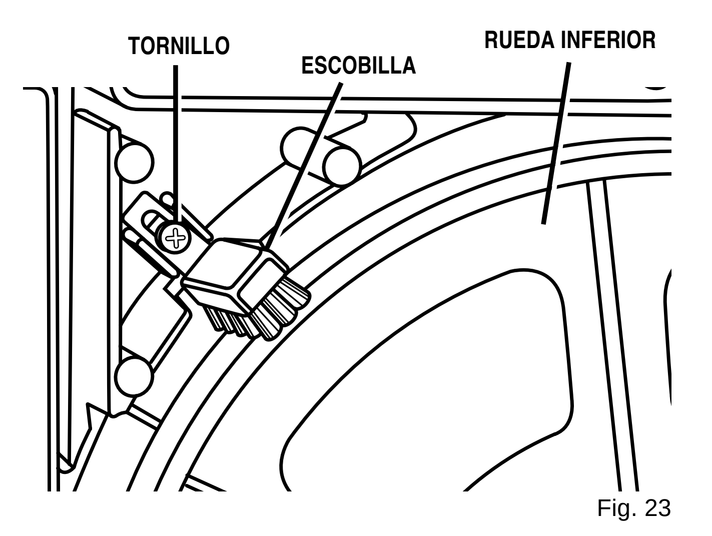


Fig. 23

- Tire cuidadosamente de la escobilla para sacarla de su soporte a fin de reemplazar la escobilla. Empuje la nueva escobilla hacia adentro del soporte hasta sentir que calza en su sitio.
- Saque el tornillo para reemplazar la escobilla y también el soporte.

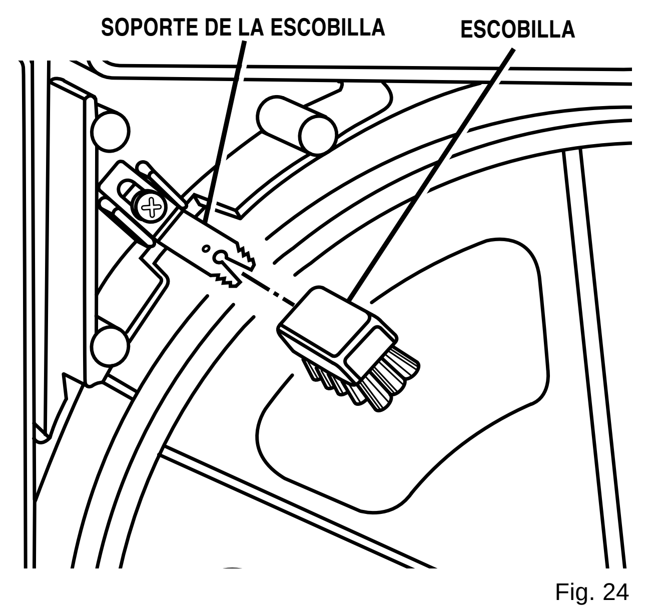


Fig. 24

CORREA DE TRANSMISION

Vea la Figura 25.

 **ADVERTENCIA:** Para prevenir un arranque accidental que podría ocasionar lesiones graves, apague la sierra, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra antes de efectuar tareas de mantenimiento o reparación en la sierra.

Debido al desgaste o rotura, puede ser necesario reemplazar la correa de transmisión. Esta correa está ubicada detrás de la rueda inferior de la sierra de cinta.

- Saque la hoja de la sierra y póngala a un lado. Vea la sección de **Instalación y ajuste de la hoja de la sierra**.
- Utilizando alicates para anillos de retención, saque el anillo de retención de la rueda inferior.
- Saque la arandela espaciadora.
- Saque los 3 tornillos de la rueda y deslice la rueda para sacarla del eje de la polea.
- Saque la polea y la correa de transmisión desgastada.
- Coloque la nueva correa sobre la polea. Al volver a colocar la polea sobre su eje, coloque la correa sobre la polea de transmisión. Coloque la polea sobre la parte saliente del eje de la polea.
- Haga volver la rueda al eje de la polea. Para orientar correctamente la rueda, observe que los agujeros de tornillos en la rueda están todos en áreas embutidas. Estas deben alinearse con los agujeros de tornillos de la polea.
- Vuelva a colocar los tornillos y apriételos para asegurar la rueda. Coloque otra vez la arandela separadora y el anillo de retención en el eje de la polea.
- Vuelva a colocar la hoja de la sierra. Revise los cojinetes de empuje y las guías de la hoja.

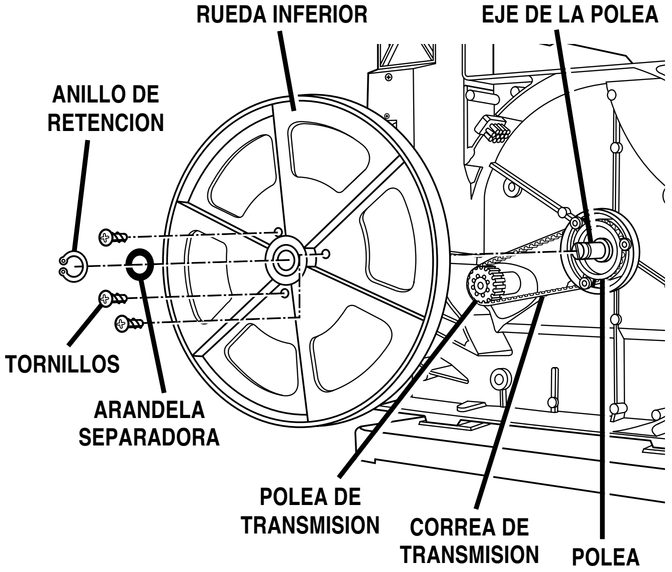


Fig. 25

LUBRICACION

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para durar toda la vida de la unidad bajo condiciones de funcionamiento normales. Por lo tanto, no se requiere lubricación adicional.

RESOLUCION DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA: Por su propia seguridad, apague el interruptor de encendido, saque la llave del interruptor, y desenchufe la sierra de la corriente antes de ajustar o alinear su sierra de cinta.

PROBLEMA	CAUSE	SOLUCION
El motor no funciona	1. Hay un problema con el interruptor de encendido o el cable de alimentación. 2. El motor es defectuoso.	1. Haga reemplazar las piezas gastadas antes de volver a usar la sierra de cinta. 2. No intente hacer ninguna reparación. Hágala reparar por un técnico de servicio calificado en una tienda Sears.
La hoja no se mueve en el centro aproximado de la rueda superior.	1. No está bien alineada.	1. Ajuste la alineación. Vea la sección de Ajustes, **Alineación de la hoja**.
La sierra de cinta aminora la marcha al cortar.	1. El radio de corte es demasiado pequeño. 2. Hoja desafilada.	1. Detenga el avance y haga retroceder ligeramente el material, hasta que la sierra de cinta acelere. 2. Reemplace la hoja.
Se rompen las hojas.	1. Demasiada tensión. 2. Punto débil en la hoja causado por el corte de un radio demasiado pequeño o a hacer girar el material demasiado rápidamente al cortar. 3. Los cojinetes de empuje están deteriorados o no giran.	1. Ajuste la tensión. Vea la sección de Ajustes, **Ajuste de la tensión de la hoja.** 2. Utilice una técnica correcta de corte. Vea la sección **Operación básica de la sierra de cinta**. 3. Reemplace los cojinetes de empuje.
La sierra hace mucho ruido al funcionar.	1. Demasiada tensión en la hoja. 2. Las guías de la hoja y los cojinetes de respaldo están en contacto con la hoja.	1. Ajuste la tensión de la hoja. Vea la sección de Ajustes, **Ajuste de la tensión de la hoja.** 2. Ajuste las guías y cojinetes superiores e inferiores. Vea las sección de Ajustes, **Ajuste de los cojinetes de empuje, Soporte de la guía de la hoja, y Guías de la hoja.**
La hoja no corta en línea recta.	1. Las guías de la hoja y los cojinetes no están bien ajustados. 2. La hoja está gastada o es defectuosa.	1. Ajuste las guías y cojinetes superiores e inferiores. Vea las sección de Ajustes, **Ajuste de los cojinetes de empuje, Soporte de la guía de la hoja, y Guías de la hoja.** 2. Reemplace la hoja.
Las guías de la hoja no se mantienen en su sitio.	1. Los tornillos de la guía de la hoja se han aflojado.	1. Apriete bien los tornillos de la guía de la hoja.

NOTAS

El número de modelo se encuentra en una placa unida al cuadro. Mencione siempre el modelo en toda correspondencia relativa a su **SIERRA DE CINTA** o cuando pida piezas de repuesto.

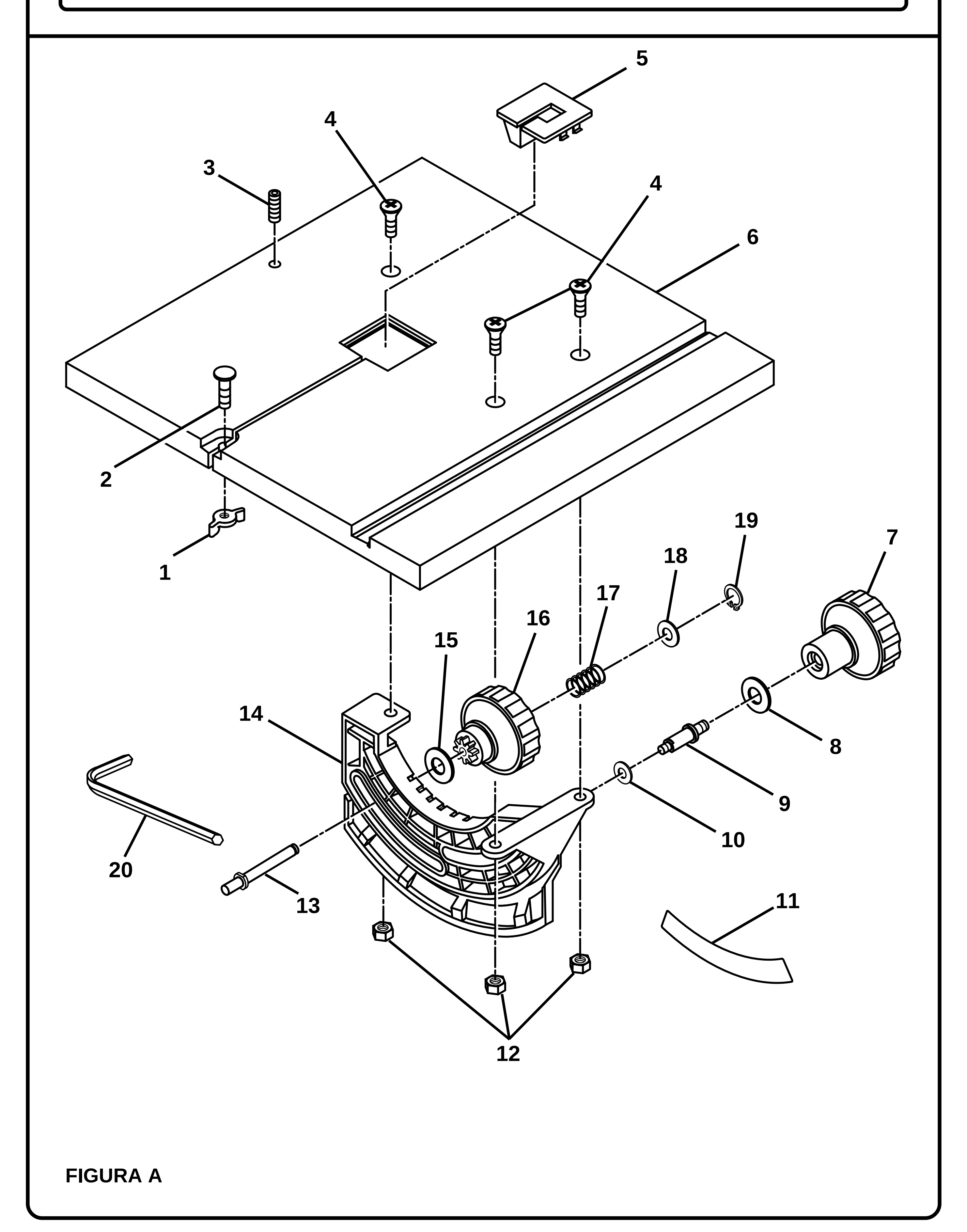


FIGURA A

El número de modelo se encuentra en una placa unida al cuadro. Mencione siempre el modelo en toda correspondencia relativa a su **SIERRA DE CINTA** o cuando pida piezas de repuesto.

VEA EN LA CONTRACARATULA LAS INSTRUCCIONES PARA HACER PEDIDOS DE PIEZAS

LISTA DE PIEZAS PARA LA FIGURA A

No. de referencia	No. de pieza		Descripción	Cantidad
1	STD541625	**	Tuerca de palomilla (1/4-20)	1
2	977095-001	*	Tornillo (1/4-20 x 3/4 pulg. de cabeza redonda)	1
3	977079-001	*	Tornillo (1/4-20 x 5/8 pulg. de cabeza hueca)	1
4	977085-001	*	Tornilo (1/4-20 x 7/8 pulg. de cabeza plana)	3
5	977027-001		Placa de garganta	1
6	977028-001		Mesa	1
7	977030-001		Perilla de fijación de la mesa	1
8	977092-001		Arandela	1
9	977031-001		Eje	1
10	977093-001		Arandela separadora	1
11	977086-001		Escala	1
12	STD541025	**	Tuerca hexagonal (1/4-20)	3
13	977033-001		Eje de ajuste de ángulo	1
14	977032-001		Abrazadera en ángulo	1
15	977105-001		Arandela separadora	1
16	977029-001		Perilla de ajuste angular	1
17	977065-001		Resorte	1
18	977087-001		Arandela (M6)	1
19	977088-001		Anillo de retención	1
20	820193-005	*	Llave hexagonal de 1/8 pulg. (No. 9-28135)	1

*** Elemento estándar – Puede adquirirse localmente**
**** Vendido por la División 98 - Origen 980.00**

LISTA DE PIEZAS

El número de modelo se encuentra en una placa unida al cuadro. Mencione siempre el modelo en toda correspondencia relativa a su **SIERRA DE CINTA** o cuando pida piezas de repuesto.

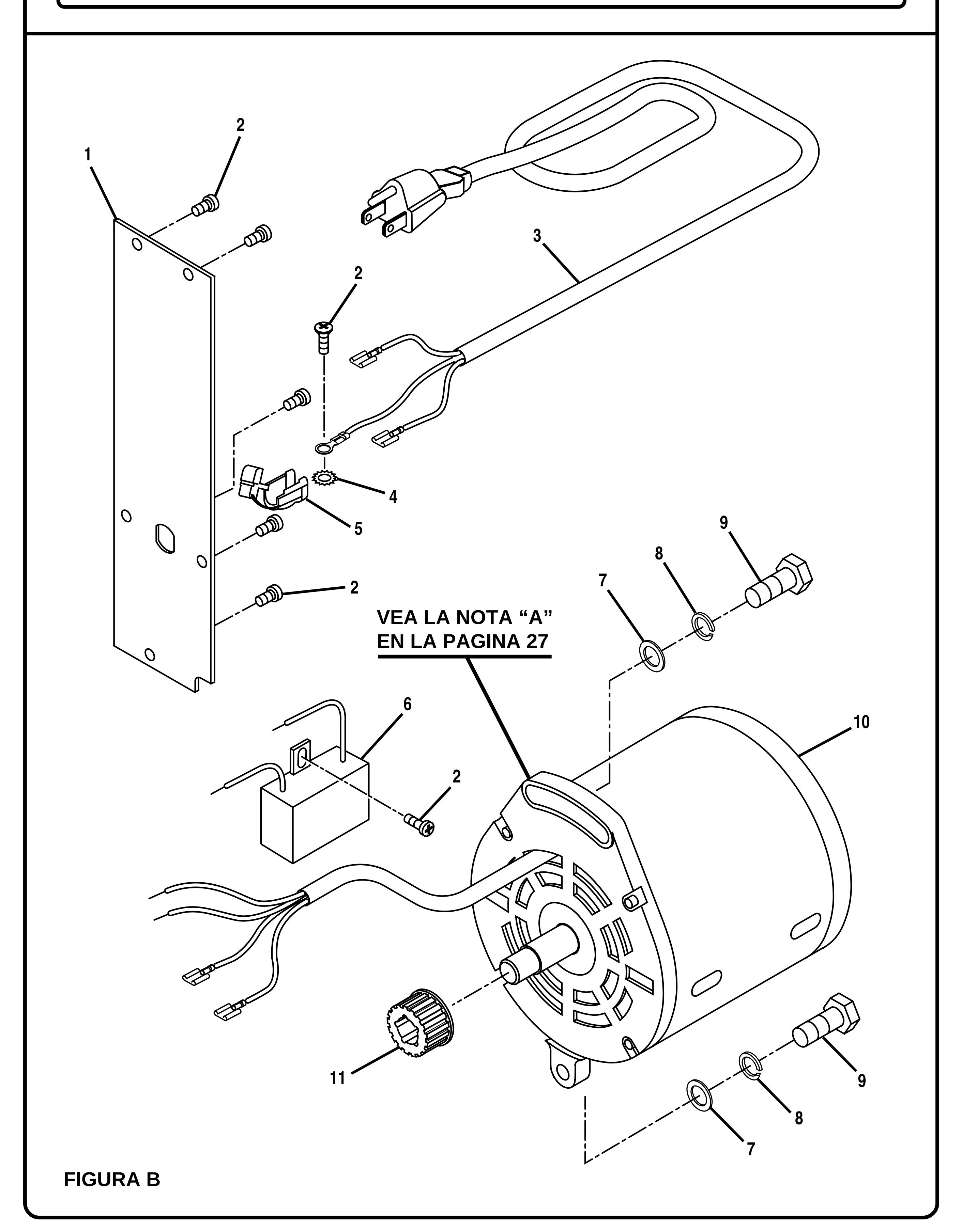


FIGURA B

El número de modelo se encuentra en una placa unida al cuadro. Mencione siempre el modelo en toda correspondencia relativa a su **SIERRA DE CINTA** o cuando pida piezas de repuesto.

LISTA DE PIEZAS PARA LA FIGURA B

No. de referencia	No. de pieza		Descripción	Cantidad
1	977084-001		Placa de cubierta	1
2	977083-001	*	Tornillo (M4 x 8, de cabeza cilíndrica)	7
3	977058-001		Cable	2
4	STD551208	**	Arandela (M4)	1
5	977082-001		Sujeción del cable	1
6	977056-001		Condensador	1
7	STD851008	**	Arandela (M8)	2
8	STD852008	**	Arandela de resorte (M8)	2
9	STD835020	**	Perno hexagonal (M8 x 1,25 x 20)	2
10	977367-001		Motor	1
11	977045-001		Polea del motor	3

NOTA: "A" - El conjunto mostrado representa una parte importante del Sistema Eléctrico. Para prevenir la posibilidad de que se altere o se dañe el Sistema, el servicio debe ser realizado por su centro de reparación Sears más cercano. Consulte a su tienda Sears más cercana para obtener información sobre centros de servicio.

*** Elemento estándar — Puede adquirirse localmente**

**** Vendido por la División 98 - Origen 980.00**

USE NEW BACK PAGE